

## Aus der Tourist-Information

### Kostenlose Sondervorstellung für Rottacher Bürger !

Die „Ludwig – Thoma-Bühne“ spielt am **Dienstag den 18. November 2014 um 20:00 Uhr** im Seeforum.

Diese Aufführung des Premierenstücks „Die 3 Eisbären“ ist eine kostenlose Vorstellung der Ge-

meinde Rottach-Egern, zu der die Bürger der Gemeinde eingeladen sind.

Die Veranstaltung ist kostenlos (Karten gibt es bei der TI Rottach-Egern) , Einlass ist um 19:00 Uhr mit Bewirtung und musikalischer Umrahmung.

### Alpenregion Tegernsee-Schliersee bei E-Bike Award 2014 nominiert



*Projektleiter Michael Götz (3.v.r.) freute sich über die Auszeichnung und nahm die Urkunde stellvertretend für die Region in Köln entgegen. Foto: TTT*

Auf der Zweiradmesse INTERMOT in Köln haben jüngst RWE und der Verein ExtraEnergy gemeinsam das beste Mobilitätskonzept in der Elektrofahrzeug-Branche ausgezeichnet. Projekte, die Elektrofahräder nachhaltig in die Alltagsmobilität und/oder das touristische Angebot integrieren. Die Alpenregion Tegernsee Schliersee für das Pilotprojekt Ladeschlosskabel von der Jury des E-Bike Awards unter die besten acht Projekte gewählt worden.

Die Preisverleihung fand auch in diesem Jahr wieder im Rahmen der LEV Conference, dem wichtigsten internationalen Zusammentreffen der Leicht-Elektro-Fahrzeug-Branche, in Köln statt. Die Konferenz war Teil der INTERMOT, der internationalen Leitmesse für motorisierte Zweiräder. Die Verleihung übernahmen der Kölner Bürgermeister Andreas Wolter sowie Ex- Bundesminister und Präsident des Bundes Deutscher Radfahrer Rudolf Scharping.



### Über das Projekt:

Ziel des Pilotprojekts ist die Einführung einer standardisierten Ladeinfrastruktur für Leicht Elektro Fahrzeuge (LEVs) mittels eines neu entwickelten LadeSchlossKabels, welches ab Sommer 2013 in der Testregion Tegernsee-Schliersee erstmals erprobt wurde.

Elektromobilität ist ein absolutes Trendthema, das Antworten für viele aktuelle Themenfelder bereithält. Umwelt, Tourismus, Infrastruktur, Urbanität und Mobilitätsverhalten seien an dieser Stelle als

Schlagworte genannt. LEVs haben längst an Bedeutung im Alltags- und Freizeitverhalten vieler Menschen gewonnen. Doch auch die begrenzenden Faktoren ihrer Anwendung sind bekannt: Beschränkte Reichweiten, fehlende öffentliche Lademöglichkeiten, mangelnde Kompatibilität unterschiedlicher Systeme sowie Angst vor Diebstahl und Vandalismus.

**Ziel des Pilotprojekts:** Aufbau einer Infrastruktur, die alle genannten Problemfelder berücksichtigt und löst.

## Adventszauber am Tegernsee 2014

Alles andere als „staad“ zeigt sich die Region in den nächsten Wochen: An jedem der vier Adventswochenenden erwartet Urlauber, Tagesausflügler und Einheimische ein erlebnisreiches und abwechslungsreiches Programm. Auch in diesem Jahr präsentieren sich Vereine, Gewerbetreibende sowie Kunsthandwerker auf den traditionellen Märkten rund um den Tegernsee. Als besonderen Service gibt es auch diesmal wieder das Pendelschiff, das die Besucher an bestimmten Tagen von Markt zu Markt bringt.



Mit dem **Rottacher Advent**, Christkindlmarkt in Dürnbach, Abwinkler Advent sowie der Seeweihnacht Bad Wiessee, läutet die Region ihre besinnliche Freiluftsaison ein. Schönste Handwerkskunst als besondere Geschenkidee, der original Tegernsee Punsch und süße wie auch herzhaft Schman-

kerl laden zum Flanieren, Schauen und natürlich Genießen ein. **So finden die ersten Märkte am 29. und 30. November im heimeligen Ambiente, direkt am See oder inmitten des Ortskerns, statt.**

**Eine Woche später** präsentieren sich über 20 Gewerbetreibende und Vereine direkt an der **Wiesseer Seepromenade**. Unter dem Motto „Seeweihnacht Bad Wiessee“ probieren die Besucher Grillspezialitäten, selbst gemachte Marmeladen und sie können Handgearbeitetes als einzigartige Weihnachtsgeschenke erwerben. Während die Eltern von Stand zu Stand flanieren, basteln oder malen die Jüngsten, bevor der Nikolaus kleine Geschenke bringt. Zu Beginn der Dämmerung halten österreichische Perchten Einzug und vertreiben nach überliefertem Brauch die bösen Geister des Winters. Am Sonntag sorgt die Wiesseer Blasmusik mit weihnachtlichen Liedern und ein Eisskulpturenkünstler für einen gelungenen Abschluss. Am gleichen Tag besucht der Nikolaus auf seinem Schlitten die braven Mädchen und Jungen in der Gemeinde Gmund auf dem traditionellen Nikolausmarkt vor dem Rathaus.

Am **zweiten, dritten und vierten Adventswochenende** findet in der **Stadt Tegernsee** jeweils Samstag und Sonntag der **Weihnachtliche**



**Schlossmarkt** statt. Das malerische Hüttendorf vor historischer Kulisse, öffnet samstags und sonntags von 14 – 19 Uhr seine Pforten und so können Einheimische wie Gäste sich an den Ständen der 28 kreativen Aussteller inspirieren lassen und bei einem Haferl Tegernsee Punsch die Stimmung genießen. Ob selbstgestrickte Wollmützen, Trachtenhüte, Filzarbeiten, Töpferkunst oder Kräuterprodukte: die Auswahl ist hochwertig und vielfältig. Für den kleinen Hunger zwischendurch gibt es Racletteesemmeln der Naturkäserei TegernseerLand e.G., Schmackhaftes vom Grill und süße Versuchen. Kinder haben Spaß beim Ausmalen von Stofftaschen sowie Salzteigbasteln. Den musikalischen Rahmen bilden die Tegernseer Alphornbläser, die Musikschule Tegernsee sowie Blaskapellen der Region.

**An allen Adventssamstagen** sowie den -sonntagen 14. und 21.12., freut sich der **Rottacher Advent** auf seine Gäste. Der schon legendäre Markt mit seinem am höchsten frei gewachsenen Weihnachtsbaum Oberbayerns begeistert seit Jahren durch seine Mischung aus traditioneller Handwerkskunst und exklusiven Angeboten. Anziehungsmagnet sind unter anderem die Schnitzkünste von Markus Trinkl, und die edlen Pralinen von Maximilian Hagn. Nicht umsonst zieht es jährlich Tausende von Besuchern an diesen Tagen in die quirlige Seestraße und den Kurpark.

### **Mit dem Schiff von Markt zu Markt.**

Zwei, beziehungsweise am 6.12. drei Märkte auf einen Streich – das gibt's nur am Tegernsee. Zumindest wenn es darum geht, die Orte auf höchst romantische und bewegende Weise zu erreichen. Und so bringt das Pendelschiff die vielen Gäste von Markt zu Markt.

Die einfache Fahrt pro Person kostet 2 Euro, die Hin- und Rückfahrt 3 Euro. Kinder bis 12 Jahre fahren in Begleitung einer Aufsichtsperson kostenfrei



mit. Die Tickets gibt es auf den jeweiligen Adventsmärkten am Stand der Tegernseer Tal Tourismus GmbH.

### **Christkindmarkt Dürnbach \***

29.11.2014 - 12 – 19 Uhr

Rottach-Egern (Pendelschiff mit Bad W.)

29.11.2014 - 14 – 19 Uhr

Seeweihnacht Bad Wiessee

29.11.2014 - 14 – 19 Uhr

Abwinkler Advent \*

30.11.2014 - 14 – 19 Uhr

Rottach-Egern

06.12.2014 - 14 – 19 Uhr

Seeweihnacht Bad Wiessee

06. + 07.12.2014 - 14 – 19 Uhr

Weihnachtlicher Schlossmarkt Tegernsee

06. + 07.12.2014 - 14 - 19 Uhr

(Pendelschiff am Sa. mit Rottach-Egern sowie Bad Wiessee und So. nur Bad Wiessee)

Gmunder Nikolausmarkt \*

07.12.2014 - 10 - 18 Uhr

Rottach-Egern (Pendelschiff mit Tegernsee)

13. + 14.12.2014 - 14 – 19 Uhr

Weihnachtlicher Schlossmarkt Tegernsee

13. + 14.12.2014 - 14 - 19 Uhr

Rottach-Egern (Pendelschiff mit Tegernsee) 20. + 21.12.2014 - 14 – 19 Uhr

Weihnachtlicher Schlossmarkt Tegernsee

20. + 21.12.2014 - 14 - 19 Uhr

### **Pendelschiff:**

•29.11. / 6. + 7.12. / 13. + 14.12. / 20. + 21.12.2014, jeweils von 14 bis 19 Uhr.

\* bei diesen Märkten verkehrt kein Pendelschiff



## Unterwegs mit den Tegernseer Heimatführern

Wer den Advent und die Region gerne in Begleitung kennenlernen möchte, dem empfiehlt sich eine Führung mit den **Tegernseer Heimatführern**. Aus erster Hand erfahren die Teilnehmer Wissenswertes über die Orte, ihre Menschen und das geliebte Brauchtum. Zusammen geht es über die Märkte und am ersten Adventswochenende entlang des Ökumenischen Pilgerwegs, an den nächsten 3 Adventswochenenden auf dem neuen Stieler-Rund-Weg.

**Termine: An den Adventssamstagen 29.11., 6.12., 13.12. und 20.12. immer 15 – 19 Uhr.**

Die Führung kostet pro Person 15 Euro und beinhaltet ein Getränk, Hin- und Rückfahrt Pendelschiff. Vergünstigungen: 7,50 Euro mit TegernseeCard, 12 Euro mit Gästekarte, jeweils zzgl. Systemgebühr. (Kinder bis 16 Jahre erhalten 50% Ermäßigung). Infos und Buchung über die Tourist-Infos oder [www.tegernsee/webshop.com](http://www.tegernsee/webshop.com)

**Alles andere als Vorweihnachtsstress: Gemütliche und inspirierende Weihnachtseinkaufstour.**

Abseits der hektischen Einkaufsstraßen und überfüllten Einkaufszentren macht das Suchen nach persönlichen Geschenken am Tegernsee nicht nur Spaß, sondern ist zudem ein besonderes Erlebnis. Zum Beispiel in der **historischen „Rosenstraße“** in der **Stadt Tegernsee** stößt man in der heimeligen Buchhandlung, probiert einen hier gefertigten Winterhut oder gönnt sich ein einmaliges Unikat: eine handgearbeitete Gürtelschnalle aus der Meisterwerkstätte mit Initialen. Viele der Geschäfte in der Rosenstraße haben in den Schaufenstern Gedichte von Stieler ausgestellt.

In der **Rottacher See- und Hauptstraße** wecken die edel dekorierten Schaufenster die Lust auf mehr. In den besten Händen erfahrener Berater findet sich schnell das neue Lieblingsstück für die aktuelle Wintersaison. Auch in Bad Wiessee bieten



wenige Gehminuten voneinander entfernt verschiedene Geschäfte ausgewählte Weihnachts- und Geschenkideen.

**Sonder-Öffnungszeiten an den Adventssamstagen: Rottach-Egern: bis 18 Uhr Bad Wiessee: bis 16 Uhr (Bereich um den Lindenplatz)**

**Stadt Tegernsee: bis 16 Uhr**

Auch Kindern macht in diesem Jahr das Einkaufen besonders Spaß, denn bei der Advents-Aktion „Rote Socke“ dürfen sie sich auf einen kleinen Adventsgruß freuen. Einzige Bedingung: sie müssen eine rote Socke dabei haben. Die teilnehmenden Geschäfte in der Gemeinde Bad Wiessee erkennt man an der roten Socke in den Schaufenstern.

Für spontane Kurzurlauber, die vor den großen Festtagen noch Lust auf eine kleine Auszeit haben, bietet sich das Angebot „Tegernseer Adventszauber“ an. Dieses beinhaltet zwei Übernachtungen mit Frühstück, ein Besuch von zwei Adventsmärkten in Begleitung eines Tegernseer Heimatführers, einem original Tegernsee Punsch mit Haferl. Buchbar ist das Angebot an allen Adventswochenenden Freitag-Sonntag. Das Paket mit 2 Übernachtungen ist ab 47 pro Person buchbar.

[www.tegernsee.com/angebote](http://www.tegernsee.com/angebote).

Für Freunde und Liebhaber der Region gibt es auf dem Rottacher Advent, der Seeweihnacht Bad Wiessee und dem Schloßmarkt Tegernsee besondere Geschenkideen und Mitbringsel für zu Hause:



Den Tegernsee Punsch, ein Weißwein-Punsch verfeinert mit Granatapfel, hat die Gmunder Edelbranddestillerie Liedschreiber eigens für die Region und die Winterzeit kreiert. Die 0,2 Liter-Bügelflasche kostet 4,30 Euro, die 0,75 Liter-Flasche ist für 8,20 Euro erhältlich. Zusätzlich erworben werden kann die Porzellan-Tasse, verziert mit einer humo-

ristischen Karikatur des heimischen Künstlers Hans Reiser.

**Alle Informationen gibt es auch mit der Adventsbroschüre und im Internet unter [www.tegernsee.com/advent](http://www.tegernsee.com/advent)**

*Bildquelle: TTT GmbH*

*Fotograf: Stefan Schiefer*

## Unser November-Rätsel 2014 für Einheimische und Urlauber



**Wo im Tegernseer Tal ist die Aueralm zu finden  
- in Tegernsee, Bad Wiessee oder Gmund?**

*Foto: Versen*

Schreiben Sie bitte die Lösung auf eine Postkarte und senden Sie diese bis zum **5. Dezember 2014** an: Redaktionsbüro Ingrid Versen, Altwiesseer Weg 6, 83707 Bad Wiessee. Auch Antworten per

E-Mail sind möglich: [redaktion@ingrid-versen.de](mailto:redaktion@ingrid-versen.de)

**Als Preise winken:**

1. Preis: Neuerscheinung "STARS ON BOARD - Die schönste Bühne der Welt und ihre Hauptdarsteller"
2. Preis: Neuerscheinung "Dortmunder Jungs - unser Leben für den BVB"
3. Preis: Neuerscheinung "Eisklettern - Ausrüstung und Technik, Tourenplanung und Sicherheit".

*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!*

**Alle 3 Preise wurden vom Delius-Klasing-Verlag kostenlos zur Verfügung gestellt, wofür wir uns herzlich bedanken.**

## Auflösung unseres September-Rätsels

**richtige Antwort lautete: d'Wallberger.** Gewinner sind:

1. Preis "GOLF verstehen" -

**Katrin Drieblein**, Vogelsang 42, 66869 Kusel.

2. Preis "Grösser als Real..." - **Friedhelm**

**Lauschke**, Schladstr. 8, 46047 Oberhausen

3. Preis "Triathlon" -

**Marianne Buday**, Ob der Ziegelhütte 6, 75242 Neuhausen.

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Alle Bücher sind im Delius-Klasing-Verlag erschienen. Die Gewinner wurden inzwischen verständigt und haben ihren Preis bereits erhalten.**



## Skiverband zeichnet Betriebe aus - Langläufer sind in der Region bestens aufgehoben

Für die Wintersaison 2014/15 prämierte die Stiftung Sicherheit im Skisport (SIS) in Zusammenarbeit mit dem DSV 10 langlauffreundliche Betriebe und 3 Verleihe in der Region mit Gütesiegeln. Damit gewährleistet die SIS, dass Wintersportfans, die in der Region Urlaub machen, optimale Voraussetzungen vorfinden und besten Service genießen.

Die Mindestanforderungen für **Verleihe** sind qualifizierte Beratung und hochwertiges Leihmaterial. Hinzu kommen die Möglichkeiten eines kostenlosen Umtauschs, ein Materialdepot inkl. Schuhtrocknung, die Desinfektion von Skischuhen, kostenloses Wachsen und eine Geld-zurück-Garantie.

**Die Betriebe** benötigen neben einem abschließbaren Ski- und Trockenraum sowie einer Wachsmöglichkeit auch die Garantie, Langläufer für eine Nacht aufzunehmen. Zudem werden langlaufspezifische Fach- und Ortskenntnisse des Personals gefordert. Zusätzliche Angebote wie Wellnessbereich, Wäscheservice und späteres Auschecken sind Zusatzkriterien.



*Zufriedene Touristiker und Unternehmen: Michael Götz (links), Tobias Lienemann (3.v.l.), Harald Gmeiner (6.v.l.) und Georg Overs (rechts hinten) bei der Verleihung der Gütesiegel "Langlauffreundlicher Betrieb" und "Geprüfter Skiverleih Nordisch". Aus Rottach-Egern mit dabei, Vermieter Gästehaus Goldhofer und Verleih Sport Schlichtner. .*

*Foto: Versen*

**Interessierte Gastgeber und Verleihstationen in der DSV-Nordic-Aktiv-Region haben die Möglichkeit, sich für das Qualitätsprädikat zu bewerben.** Nach einer Prüfung durch die SIS werden sie in die Liste qualifizierter Anbieter aufgenommen. Die Gütesiegel werden für jeweils drei Jahre vergeben. Auskunft erteilt die TTT.

**Die Gemeinde Rottach-Egern stellt für den örtlichen Bauhof  
ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n**

### **Arbeiter/in**



ein. Gesucht wird ein/e leistungsbereite/r und körperlich belastbare/r Mitarbeiter/in mit abgeschlossener handwerklicher Berufsausbildung. Voraussetzung ist der Besitz des Führerscheins Kl. B und die Bereitschaft den Winterdienst zu übernehmen.

Der/die Arbeiter/in wird zur Erledigung aller anfallenden Arbeiten im gemeindlichen Bauhof eingesetzt. Bewerber mit Erfahrungen im Umgang mit Fahrzeugen, Maschinen und Geräten werden bevorzugt. Die Entlohnung erfolgt nach dem TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Bewerbungen werden bis 20. November 2014 an die Gemeinde Rottach-Egern, Nördliche Hauptstraße 9, 83700 Rottach-Egern erbeten. Auskünfte erteilt Herr Hofmann unter der Tel. 08022/671325 oder per E-Mail: GHofmann@rottach-egern.de.



### Gemeinde sucht eine/n neue/n Jugendbeauftragten

Die bisherige Jugendbeauftragte Franziska Schlichtner geht in Mutterschutz und scheidet deshalb als Jugendbeauftragte für die Gemeinde Rottach-Egern aus.

Wer hat Interesse diese ehrenamtliche Aufgabe zu übernehmen? Der oder die neue Jugendbeauf-

tragte soll sich um die Anliegen der Kinder und Jugendlichen kümmern und die Kinder- und Jugendarbeit in unserer Gemeinde unterstützen und fördern. Wer Interesse hat melde sich bitte bei der Gemeinde Rottach-Egern, Tel. 671321.

### Hebfeier in Rottach-Egern

Ganz langsam ließ der Baukran bei der Hebauf-Feier am Rohbau der Sporthalle in Rottach-Egern die imposante Richtkrone herunter. Nach altem Brauch hatten sich Planer, Handwerker sowie Vertreter der Tal-Gemeinden an der Baustelle eingefunden. Eindrucksvoll waren auch die Zahlen, die Bauleiter Matthias Walch vom gleichnamigen Ingenieurbüro aus Kreuth den Anwesenden vermittelte: 2.000 Kubikmeter Beton wurden für die 45 mal 22 Meter große Zweifachsporthalle verbaut. Eine Nutzfläche von knapp 2.700 Quadratmetern steht zukünftig den Schülern und Mitgliedern des Rottacher Turnvereins zum Sporteln zur Verfügung. Während die alte Turnhalle 11.000 Kubikmeter umbauten Raum vorzuweisen hatte, sind es nun rd. 18.500. Ein Großprojekt für die Gemeinde, die rund 5,7 Millionen Euro in die neue Halle investiert, die bei Bedarf sogar in drei Sektionen unterteilt werden kann. Großes Lob galt der Baugesellschaft Hans Holzner aus Rosenheim: Trotz langer Regenzeit in der Bauphase ab dem 30. März 2014 liegt man voll im Plan. "Wenn man sich heute den Zeiträffer auf der Internetseite des Turnvereins anschaut, merkt man erst, wie viel in dieser kurzen Zeit passiert ist", schwärmte Rottachs Bürgermeister Christian Köck. Der Gemeindechef bedankte sich bei den unter Baulärm leidenden Anwohnern für ihr Verständnis. Den Richtspruch hielt natürlich



der zuständige Zimmermeister, Andreas Bernöcker aus Gmund, und setzte das obligatorische Bäumchen aufs Dach. Eine deftige Handwerkerprotzeit in der Schule schloss sich an.

*"Als nächstes werden die Fenster und der Wärmeschutz eingebaut, dann geht es an den Innenausbau", erklärte Hans Bühler vom Architekturbüro SpOrt concept aus Reutlingen. Wenn auch weiterhin keine Verzögerungen auftreten, so ist mit der Einweihung der heiß ersehnten Sporthalle Ende September 2015 zu rechnen.*

Foto: Versen



## 90. Geburtstag

Am 16. September konnte Frau **Hildegard Götz** einen "runden Geburtstag" feiern. Zum besonderen Ehrentag gratulierte Bürgermeister Christian Köck mit herzlichen Worten und überreichte der Jubilarin einen Blumenstrauß.

Dies auf dem Gutfelder Hof der Enkeltochter Vanessa Hagn in gemütlicher Kaffee-Runde. Dabei ergab sich eine lebhaft und interessante Unterhaltung über das bewegte Leben von Frau Götz, mit vielen Erinnerungen und humorvollen Anekdoten.

Frau Götz lebte 62 Jahre in Rottach-Egern, und fühlt sich jetzt im Seniorenheim Schwaighof, Tegernsee-Süd, bestens aufgehoben.



## 50 Jahre gemeinsam verbracht

Ihre Goldene Hochzeit konnten **Elisabeth & Hans Dittrich** am 12. Oktober 2014 feiern. Zu den Gratulanten gehörte neben Tochter Elisabeth auch 1. Bürgermeister Christian Köck, der mit einer Blumenschale die besten Wünsche der Kommune überbrachte. Ein netter Plausch bei einem Glaserl Sekt-Orange schloss sich an.



**Metallbau  
Anton Grauvogl**

GmbH

Sanktjohanserstr. 85 · 83707 Bad Wiessee  
Telefon 0 80 22 - 8 35 13 · Telefax 8 38 50  
www.grauvoglgbh.de



**ERHARDT  
MARKISEN**

Ab sofort  
große Auswahl

**Gallzeiner-  
Schlitten!**

Mit und  
ohne Bremse.



Die Gemeinde Rottach-Egern stellt zum 1. September 2015



## eine/n Auszubildende/n im Ausbildungsberuf Verwaltungsfachangestellte/r

ein. Die Ausbildung dauert drei Jahre. Bewerber müssen mindestens den qualifizierenden Hauptschulabschluss nachweisen können. Der oder die Auszubildende sollte in gewissem Maße logisches und abstraktes Denkvermögen aufweisen, um Entscheidungen der Verwaltung dem Bürger nahebringen zu können. Die Bereitschaft zur Arbeit mit dem Computer sowie den Umgang mit modernen Medien, als auch Teamfähigkeit setzen wir voraus.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis spätestens 5. Dez. 2014 bei der Gemeinde Rottach-Egern, Nördliche Hauptstr. 9, 83700 Rottach-Egern einzureichen. Auskünfte über die Stelle erteilt Herr Gerhard Hofmann, Tel. 671322 oder per E-Mail: GHofmann@rottach-egern.de.

**Seelaub®**  
TEGERNSEE

Das Kultlabel  
vom Tegernsee  
seit 1991

Seelaub Hof  
Zamenhofweg 5  
Rottach-Weißbach  
Tel. 08022-8597915  
[www.seelaub.de](http://www.seelaub.de)

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 10 - 18 Uhr  
Sa 10 - 14 Uhr



## Kostenlose Beratung für Energiesparer

Die Gemeinde Rottach-Egern bietet für ihre Bürger eine kostenlose Energie-Erstberatung durch das Ingenieurbüro Andreas Holm an. Sie findet in Form einer Bürgersprechstunde einmal monatlich im Rathaus-Sitzungssaal statt.

**Die nächste Sprechstunde findet am Mittwoch, 12. November 2014, zwischen 17 - 19.00 Uhr statt.**

Termine müssen vorab mit dem Ingenieurbüro Holm, Telefon 08022 / 187884 abgesprochen werden. Die Kosten für diese Erstberatung werden von der Gemeinde übernommen.

Für die weiteren Beratungsleistungen wird ein Zuschuss in Höhe von 50 % der Eigenkosten bis zu einem Maximalbetrag von 300 Euro gewährt.

## Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Rottach-Egern

der am 15. November 2014 an die Gemeindekasse zur Zahlung fälligen Steuern und Gebühren:

### • Grundsteuer / 4. Quartal 2014:

Die Höhe dieser Rate geht aus dem Grundsteuerbescheid 2013 oder einem danach eingegangenen Änderungsbescheid hervor.

Diese Grundsteuer-Zahlungsaufforderung gilt nicht für Steuerpflichtige, die nach der einmal jährlichen Zahlungsweise auf 1. Juli den Jahresbetrag entrichten.

Ein wichtiger Hinweis: Bei Grundstücksverkäufen (Eigentümerwechsel) während des Jahres bleibt der Veräußerer Steuerschuldner bis zum Ablauf des Jahres, in dem der Verkauf stattgefunden hat. Die Vereinbarungen im Kaufvertrag über den Steuerübergangstermin sind nur privatrechtlich von Bedeutung und gelten nur im Innenverhältnis zwischen Veräußerer und Erwerber.

### • Gewerbesteuer / 4. Vorauszahlung 2014

Die Höhe dieser Rate ergibt sich aus dem letzten Gewerbesteuerbescheid oder aus einem gesonderten Vorauszahlungsbescheid.

Diese Bekanntmachung gilt als öffentliche Zahlungsaufforderung. Zur Vermeidung der kostenpflichtigen Einhebung wird um Beachtung des Steuertermins gebeten.

Soweit eine Abbuchungsermächtigung vom Steuerpflichtigen erteilt worden ist, werden die Beträge zum Fälligkeitszeitpunkt vom Konto abgebucht.

Die Gemeindekasse Rottach-Egern, Rathaus, Zimmer 15 ist für Bareinzahlungen geöffnet:

### **Montag bis Freitag:**

**08.00 bis 12.00 Uhr**

### **Montag bis Donnerstag:**

**14.00 bis 16.00 Uhr**

### **Freitagnachmittag kein Parteiverkehr**

Es wird empfohlen, die Steuerschuld zu überweisen.

In diesem Zusammenhang bittet die Gemeindekasse all diejenigen Steuerpflichtigen, die der Gemeindekasse keine Einzugsermächtigung erteilt haben, bei ihrer Überweisung und Scheckzahlungen unbedingt die auf dem Bescheid der Gemeinde Rottach-Egern ausgewiesene PK-Nummer (Personenkontonummer) und Steuerart anzugeben. (Nicht zu verwechseln mit der Steuernummer des Finanzamtes!)

Die Gemeinde bittet die Steuerpflichtigen, den Zahlungstermin einzuhalten, da sonst wenige Tage danach zusätzliche Kosten entstehen.



Die Gemeindekasse hat folgende Konten:

**Kreissparkasse Miesbach-Tegernsee**

BLZ: 711 525 70 - Konto: 101 600

BIC: BYLADEM1MIB

**Raiffeisenbank**

BLZ: 701 693 83 - Konto: 600 024

IBAN: DE89 7016 9383 0000 6000 24

BIC: GENODEF1GMU

**HypoVereinsbank**

BLZ: 711 200 78 - Konto: 228 023 153 6

IBAN: DE74 7112 0078 2280 2315 36

BIC: HYVEDEMM644

## Projekt Familienhelfer in Rottach-Egern



Sehr geehrter Herr Bürgermeister,  
mit heutigem Schreiben möchten wir Ihnen unser Projekt „Familienhelfer“ vorstellen, welches mit seinen Angeboten seit Kurzem auch in Rottach-Egern und Umgebung zur Verfügung steht. Gleichzeitig möchten wir Sie um Ihre Unterstützung für unser Projekt bitten.

**Mit unserem Projekt und unseren vor Ort tätigen Familienhelfer(innen) unterstützen wir Familien mit Kindern, ältere und/oder behinderte Menschen und entlasten pflegende Angehörige**, indem wir bezahlbare haushaltsnahe und familienunterstützende Dienstleistungen anbieten, die je nach Bedarf flexibel gebucht werden können. Gleichzeitig bieten wir denjenigen, die ein Nebeneinkommen suchen oder benötigen, eine sinnvolle und fair bezahlte Nebenbeschäftigung an. Alle unsere Familienhelfer(innen) sind angemeldet und vollumfänglich versichert.

Weitere Informationen finden Sie in unter [www.familienhelfer.de/Rottach-Egern](http://www.familienhelfer.de/Rottach-Egern).

Das Projekt „Familienhelfer“ ist im Februar 2014 in Oberbayern gestartet. Bis heute haben bereits über 4.900 Familien und Haushalte in Oberbayern,

Schwaben, Niederbayern und der Oberpfalz unser Portal bei der Suche nach einer geeigneten Unterstützung genutzt. Aktuell sind in der Region rund 400 Familienhelfer(innen) tätig.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie auf ihrer Website unter den Angeboten für Senioren und/oder Familie und Kinder auch auf das Projekt „Familienhelfer“ und unser Angebot verweisen bzw. Bürger, die nach entsprechenden Hilfen suchen, darüber informieren. Sehr freuen würden wir uns auch über einen kurzen Beitrag in Ihrem kommunalen Informationsblatt.

Ganz toll wäre, wenn Sie uns auch mit einem persönlichen Vorwort unterstützen, welches wir dann unter [www.familienhelfer.de/Rottach-Egern](http://www.familienhelfer.de/Rottach-Egern) veröffentlichen würden.

Wir hoffen auf Ihre Unterstützung.

Mit den besten Grüßen

Robert Auer

We Care GmbH & Co. KG  
Vordere Mühlgasse  
140 V 86899 Landsberg a. Lech

Fon: +49 8191-97248-46, Fax: +49 8191-97248-55



## Gemeindeleben



Diakoniestation | Ambulante Krankenpflege  
Seniorenbetreuung | Hauswirtschaftshilfe  
Wiesseer Straße 16 | 83703 Orndorf  
Tel.: 08022 74204 | Fax 08022 789517  
www.diakonie-tegernseer-tal.de

Pflege mit Herz!

**Diakonie**  
Tegernseer Tal

**Ambulanter Dienst:** Durchgehend erreichbar unter Tel.: 0171/ 581 50 22

**Kleiderstube „Ringelsocke“ geöffnet Mo. bis Fr. von 9 bis 14 Uhr**

### Seniorenachmittage, alle interessierten Bürger und Gäste sind eingeladen!

**Freitag, 21. Nov. 14, 15.00 Uhr**

**Seniorenachmittag Bad Wiessee**

„Der Dienst der Engel in der Bibel“

Mit Pfarrer i.R. H. Ritter

Evang. Gemeindehaus Bad Wiessee, Kirchenweg 4

### Wenn der Alltag schon schwerfällt!

Sie sind es gewohnt, in einer sauberen, gepflegten Wohnung zu leben. Sie schaffen es aber ohne Unterstützung nicht mehr, alltägliche Verrichtungen zu erledigen. Es wäre für Sie leichter, wenn Sie eine zuverlässige Hilfe hätten.

Die Mitarbeiterinnen des Diakonievereins übernehmen Hausarbeiten, die Ihnen wegen Ihres Alters, einer Krankheit oder Behinderung schwerfallen. Wir passen unsere hauswirtschaftlichen Hilfen Ihren Wünschen und Bedürfnissen an. Sie gewinnen ein Stück Lebensqualität und können, mit unserer Unterstützung, in ihren eigenen vier Wänden bleiben. Sollten Sie irgendwann zusätzlich pflegerische Hilfe benötigen,

kann unser ambulanter Dienst von heute auf morgen auch die Pflege übernehmen.

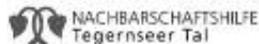
Um alle Risiken auszuschalten, vermitteln wir Ihnen den Hausnotruf. Unsere Mitarbeiter sind in Notfällen 24 Stunden in Rufbereitschaft für Sie da. Über Möglichkeiten der Kostenübernahme berät sie unsere Pflegedienstleitung, Frau Erna Wirth.

Unseren ambulanten Dienst erreichen Sie durchgehend unter 0171-5815022.

Kleiderstube „Ringelsocke“ geöffnet Mo. bis Fr. von 9 bis 14 Uhr.

Unsere „Gmunder Tafel“ ist samstags ab 14.00 Uhr geöffnet.

### Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal



Die Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal bietet mit seinen ehrenamtlichen Helfern unbürokratische und schnelle Unterstützung für Menschen im gesamten Tegernseer Tal, die bestimmte anfallende Arbeiten oder Tätigkeiten nicht mehr oder vorübergehend nicht selbst bewältigen können. Zum Beispiel begleiten die Helfer ältere Mitbürger beim Einkaufen oder sie gehen bei kleineren technischen Schwierigkeiten zur Hand.

Aber auch, wenn ein Elternteil unvorhergesehen ausfällt, kann Hilfe in die Familie geschickt werden. Mit einer breiten Palette an Hilfsangeboten ergänzt die Nachbarschaftshilfe Tegernseer Tal somit das vorhandene, professionelle Hilfsangebot rund um den Tegernsee. Ariane Friedrich, Tegernsee, Hochfeldstr. 27  
Telefon 08022/706563, Fax: 08022 / 4123

Mail: info@nachbarschaftshilfe-tegernseertal.de



Raum<sup>3</sup>  
**DEKO & BETT**

# GÜNTHER



**Fachgeschäft für Innendekoration  
 und gesunden Schlaf**

Ludwig-Thoma-Straße 3 • Rottach-Egern  
 Telefon 08022-6366 • Fax 08022-2805  
[www.deko-bett.de](http://www.deko-bett.de)

# KAROLINA SCHUHMODEN

Rottach-Egern



Nördl. Hauptstraße 15  
 Tel. 08022-8596749

IMMOBILIEN

## REGINA BEILHACK

MEINE HEIMAT. IHR ZUHAUSE

[www.regina-beilhack.de](http://www.regina-beilhack.de)

83707 Bad Wiessee · Münchner Strasse 20  
 M 0 171 . 314 29 38  
 T 0 80 22 . 7 47 62  
[immobilien@regina-beilhack.de](mailto:immobilien@regina-beilhack.de)

# Jahresinspektion

**nur 85€** zzgl. Material

*Ölneige Fahrzeuge der VW AG  
 Multivan, Caddy, California*

**Niedrige Preise, schneller Service. 5 Jahre und älter  
 Für alle Volkswagen und Audi-Fahrzeuge.**

**Autohaus am Tegernsee**  
**Lechner** 

Lechner | Ludwig-Thoma-Str. 39 | Tel.: (08022) 66 00 10-0  
 GmbH | 83700 Rottach-Egern | Fax: (08022) 66 00 10-12






**meggendorfer**<sup>GmbH</sup>  
**heizung-sanitär-schwimmbäder**

Lager/Büro: Bachmairweg 23 | 83700 Rottach-Weißbach  
Geschäftsleitung: Wallbergstraße 4 | 83707 Bad Wiessee  
Tel. 0 80 22/57 24 | Fax 0 80 22/58 88 | [www.meggendorfer.org](http://www.meggendorfer.org)



**KARL KANDLINGER**  
— STEUERBERATER —

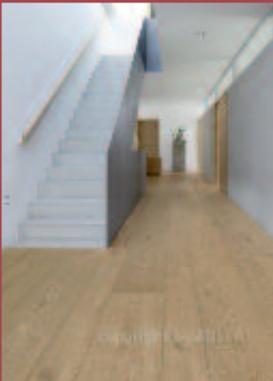
**Neu im Tegernseer Tal**

Für alle Fragen rund um Steuern, Finanz- und Lohnbuchhaltung

Georg-Hirth-Straße 1  
83700 Rottach-Egern

Tel. 08022 – 92 03-12  
Fax. 08022 – 92 03-11

[www.stb-kandlinger.de](http://www.stb-kandlinger.de)  
[info@stb-kandlinger.de](mailto:info@stb-kandlinger.de)



**RR DIONYS RIEDER**  
RAUMGESTALTER

Bodenbeläge | Sonnenschutzanlagen für Innen und Außen  
Polsterarbeiten | Polstermöbel | Fensterdekorationen  
Accessoires | Wohnraumberatung

Miesbacher Str. 18, 83734 Hausham, Tel 08026.8344, [www.raumgestalter.net](http://www.raumgestalter.net)



## „Erben + Testament“ – Das Referat hält der Rechtspfleger des Amtsgerichtes Miesbach

Zu diesem sehr wichtigen und interessanterem Thema hält der Rechtspfleger des Amtsgerichtes Miesbach – Herr Köck am **19.11.2014 um 15 Uhr** ein kostenloses Referat  
Ort der Veranstaltung – Seniorenzentrum Der Schwaighof - Cafe Kristall  
Herzliche Einladung an alle VdK Mitglieder und an

alle Interessierte  
Anmeldung nicht nötig!

Marille Tipolt - Seniorenbeauftragte –  
Arnold Lindner - VdK

## BRK – KleiderLaden

**Zu fairen Preisen kann im Kleiderladen jeder-  
mann einkaufen!**

Personen mit geringem Einkommen können im Kleiderladen einen **Berechtigungsausweis** beantragen, um dann auf die ausgezeichnete Ware 50% zu erhalten. Für die Ausstellung des Ausweises werden Nachweise über das monatliche Einkommen (ALG, Rentenbescheid, Gehaltsabrechnung, Unterhalt, Kindergeld u.ä.) und der Ausgaben (Miete + Nebenkosten) benötigt, damit die Berechtigung errechnet werden kann.

**Jetzt auch schöne Haushaltswaren**

**Öffnungszeiten:**

Dienstag	09.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**"Gutes aus zweiter Hand", neue Anschrift:**

Bahnhofstr. 2  
83684 Tegernsee, Tel. 08022-8596045

## Jugendseite

### Planet X @ Jugendkulturtag Miesbach



Am **Freitag, 7. November**, wandern wir durchs Laub hinauf zum Galaun.  
Dort besteht die Möglichkeit zur Einkehr, leiblich (Wirtschaft), oder seelisch (Kapelle).  
Treffpunkt ist um 14:30 im Planet X, Voranmeldung erwünscht.

Bei Aktionen bitte immer das Programm auf der Homepage beachten wegen möglicher Termin- und Öffnungszeitenverschiebungen:  
[www.planetx-tegernsee.de](http://www.planetx-tegernsee.de)

**Öffnungszeiten:**

Dienstag: geschlossen  
Mittwoch: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff  
Donnerstag: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff  
Freitag: 16:00 – 20:30 Uhr, offener Treff  
Samstag: 15:00 – 18:30 Uhr, offener Treff  
Sonntag und Montag geschlossen.  
PI@netX - das Jugend- und  
Kulturzentrum im Tegernseer Tal  
Max-Josef-Straße 13, 83684 Tegernsee  
Tel.: 08022/663863, Fax.: 08022/663864  
[www.planetx-tegernsee.de](http://www.planetx-tegernsee.de)  
[info@planetx-tegernsee.de](mailto:info@planetx-tegernsee.de)





Mehr  
Generationen  
Haus

## Mehrgenerationenhaus

# Begegnungszentrum Tegernseer Tal



Nördliche Hauptstr. 19 • 83700 Rottach-Egern • Tel.: 08022/24949

### Entdecken Sie unsere Angebote...

- **Offener Treff, um in Gemeinschaft Zeit zu verbringen, Interessen zu leben, Erfahrungen auszutauschen und Neues zu entdecken:**  
jeden Montag ab 11:00 Uhr und jeden Donnerstag ab 11:30 Uhr
- **Kochen und Mittagessen oder Frühstück in Gesellschaft:**  
Mittagessen: jeden Montag und Donnerstag um ca. 12:30 Uhr  
Frühstücksbrunch: jeden Freitag um ca. 11:00 Uhr
- **Generationspezifische sowie generationenübergreifende Angebote:**  
Vom Eltern-Kind-Programm über English-Conversation und Singkreis bis hin zur Seniorengymnastik finden auch Sie das, was Sie anspricht.
- **Freiwilliges Engagement unter Berücksichtigung persönlicher Interessen und Fähigkeiten mit Begleitung durch Hauptamtliche sowie Aktivierung, Unterstützung und Beteiligung bei der Verwirklichung von Projektideen:**  
Wir suchen Sie z.B. als Laienhelfer zur Begleitung von psychisch veränderten älteren Menschen, für den Besucher-Fahrdienst, als PC- oder Handy-Begleiter, zur Begleitung kreativer Veranstaltungen, für Vorträge u.v.m.
- **Beratung, Vermittlung und Erbringung von Unterstützungsleistungen für ein selbstbestimmtes Leben zuhause**
- **Kooperation und Vernetzung mit Einrichtungen und Institutionen im Landkreis; insbesondere im Tegernseer Tal**

#### **Aktuelles:**

##### **PC- und Handybegleitung**

In Einzelstunden (1:1-Begleitung) unterstützen Sie versierte technikerfahrene Ehrenamtliche beim Umgang mit dem Computer, Laptop, Tablet, Smartphone, Handy usw. Im Mittelpunkt stehen dabei die Begleitung beim eigenständigen Umgang mit Ihrem Kommunikationsmedium sowie die Klärung Ihrer Fragen durch den ehrenamtlichen Begleiter. Die PC- und Handybegleitung dient jedoch nicht zur Weitergabe von Spezialwissen. Für jede Einzelstunde wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

##### **Wann?**

Montag: 14 bis 17 Uhr (nur Apple-Produkte wie Ipad, Iphone, Mac)

Dienstag: 13 bis 18 Uhr

Mittwoch: 12 bis 16 Uhr

Donnerstag: 13 bis 17 Uhr

Freitag: 13 bis 17 Uhr

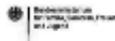
*Terminvereinbarung telefonisch unter 08022/24949 oder direkt im Mehrgenerationenhaus*

**Sie haben Fragen und/oder interessieren sich für unsere Angebote und Veranstaltungen?**

**Wir freuen uns über Ihren Anruf oder Besuch!**



Gefördert von:





# WALTER LANG

SCHREINEREI

**Möbel und Innenausbau • Planung und Ausführung**

Sonnleitenweg 22 • 83684 Tegernsee • Tel: 08022/26487 • Fax: 95618



Entspannt Steuern sparen.

**Steuern?** Lass ich machen.

Für Sie vor Ort:  
**Sandra Schmidt**

Gartenweg 11  
83703 Gmund-Moosrain

Telefon 01 76/63854688  
Sandra.Schmidt@vlh.de



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. - wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

**M I C H A E L  
■ H U B E R**

DIPL.ING. DIPL.ING.

**Sachverständiger für die  
Bewertung von bebauten  
und unbebauten  
Grundstücken (TÜV)**

MÜHLTHALSTRASSE 4  
D-83703 GMUND A. TEG.

TELEFON 08022/97885  
TELEFAX 08022/769096

WWW.GLASNHOF.DE  
ATELIER@GLASNHOF.DE

**Neubau • Dachdeckung • Dämmung  
Fenster • Holzschindeln • Innenausbau  
Türen • Treppen • Zäune**

**Zimmerei Josef Kaiser GmbH**

Barthweg 2 • Rottach-Egern • Tel: 08022-6865  
Fax: 670324 • [www.zimmerei-kaiser-rottach.de](http://www.zimmerei-kaiser-rottach.de)



### Hubertusmesse in St. Laurentius, Egern, mit Ehrung des Hubertushirschen

**Samstag, 8. November 2014, 18 Uhr.**

Musikalische Gestaltung:

Jagdblech in Es, Leitung Tobias Hupfauer.

Anschließend Hubertusfeier mit Rede von Konrad Esterl vor der Kirche. Danach Hubertusessen in der Kirschner-Stuben mit "Blechbriada, Oberacher Sänger, Oberland Blos und Schmoizhofn Terzett".

Reservierung zum Essen: Telefon 08022 - 27 39 39.

Organisatoren: Christian Liebl und Franz-Josef Maier.

*Foto: Versen*



### Das neue Tal-Heft ist erschienen!



Dass der Marchenkonig Ludwig II. ursprünglich auf den Namen Otto getauft worden war, dann aber auf Befehl seines königlichen Großvaters in Ludwig umbenannt werden musste, zählt zu den lesenswerten Begebenheiten im soeben erschienenen Tegernseer-Tal-Heft, Nummer 160. Die neue Ausgabe wartet mit einer Reihe bemerkenswerter Zufallsfunde auf, wie mit Auszügen aus den heute unbekannteren "Simplificissimus-Kriegsausgaben für Liebhaber, 1914 - 1918", entdeckt im Nachlass von Olaf Gulbransson, oder einer bislang verschollenen Landkarte um 1740, die die Verteidigungsanlagen der Tegernseer und ihrer "verfeindeten Nachbarn in Tyroll" zwischen Achenpass und Kreuth zeigt.

**Das Heft ist in allen Buchhandlungen des Tegernseer Tales erhältlich.**



## "Die Egerner"

wurde als Friedensglocke von einem Mitglied des Fördervereins Kunst & Kultur Rottach-Egern gespendet und im Jahr 2005 zusammen mit der Gemeinde direkt am See aufgestellt und eingeweiht.

Die "Egerner" läutet wieder

**im November am Totensonntag**

**um 11.30 Uhr, sowie am**

**21. Dezember zur Wintersonnenwende**

**um 18.00 Uhr.**



## Kirchenmusikalische Konzerte in St. Laurentius, Egern

Sonntag, 23. November 2014 um 19 Uhr:

Kirchenkonzert mit der Blaskapelle Rottach-Egern unter Leitung von Hans Weber.

Veranstalter ist der Förderverein Kirchenmusik St. Laurentius, Egern. Der Eintritt ist frei! Spenden sind willkommen.

## Riederinger Weihnachtsspiel

Bereits seit dem 8. Oktober d.J. üben rund 20 erwachsene Mitglieder der Theatergruppe des Trachtenvereins Wallberger, um das Riederinger Weihnachtsspiel mit Liedern in drei Bildern nach Annette Thoma aufzuführen. Mit dabei auch ein kleines Hirtenspiel mit Kindern. Die Regie haben Hanno Solbacher, Annerose Kölbl und Hans Kandlinger übernommen.

Die drei Aufführungen finden im Seeforum von Rottach-Egern statt:

**Freitag, 5. Dezember, um 19.30 Uhr,**

**Sonntag, 7. Dezember, um 14.30 Uhr, sowie**

**Samstag, 13. Dezember, um 19.30 Uhr.**

Einlass jeweils eine Stunde vor Beginn.

Eintritt: Erwachsene 8 €, Kinder ab 6 bis 15 J. 5 €

Karten gibt es in der Tourist-Information Rottach-Egern. Telefon 08022 / 673100.



**Reinigung und Entsorgung**

Haarstraße 1 · 83623 Dietramszell · ☎ 0 80 27/4 17 · Fax 15 09  
www.huber-linden.de · info@huber-linden.de



## 13. Wissenschaftstage Tegernsee 15. und 16. November 2014 „Die digitale Gesellschaft“

Das Wissenschaftsjahr 2014 steht unter dem Motto „Die digitale Gesellschaft“. Die Veranstaltungen der diesjährigen Wissenschaftstage Tegernsee folgen diesem Motto und zeigen auf, wie Wissenschaft und Forschung diese Entwicklung mit neuen Lösungen vorantreiben und widmen sich den Auswirkungen der digitalen Revolution. Die digitale Gesellschaft ist eine Gesellschaft im Umbruch. Digitale Technologien durchdringen unseren Alltag und bieten eine Vielzahl neuer Möglichkeiten.

Unter dem Titel „Das Tal im Netz: Informationen aus der Vergangenheit und für die Zukunft“ werden in der ersten Veranstaltung am Samstagnachmittag im Museum Tegernseer Tal, 15 Uhr, die Möglichkeiten vorgestellt, wie man im Internet die Fundstellen findet, die dem Interessenten aus den historischen Quellen oder mittelalterlichen Handschriften Wissens- und Sehenswertes aufzeigt. Dr. Roland Götz, Kirchenhistoriker, wird die Möglichkeiten aufzeigen, die u.a. von der Bayer. Staatsbibliothek und dem Haus der Bayerischen Geschichte geboten werden. Auf die Zukunft hingegen beziehen sich die Prognosen des Deutschen Wetterdienstes für die Region. Ihre Grundlage sind Rechenergebnisse zu mathematisch-physikalischen Wettermodellen. Volker Wünsche, der Leiter des Niederlassung München des Deutschen Wetterdienstes erläutert die daraus erarbeiteten Wettervorhersagen, aber auch Wetterwarnungen. Ein besonders aktuelles und interessantes Thema liegt dem Samstagabend (19 Uhr) in der Winner's Lounge der Spielbank Bad Wiessee zugrunde: „Die Kultur der Reparatur – Ein Abend mit Professor Heckl“. Was gerade in der digitalen Welt die Nutzer oft erfahren müssen, gilt allgemein hin als ‚obsolet‘, d.h. kaum ist die Garantie abgelaufen oder hat der Drucker eine gewisse Anzahl von Seiten gedruckt, gehen die Gerät „kaputt“. Wie können wir dieser

Wegwerfgesellschaft entkommen? Indem wir wieder lernen, zu reparieren. Das schont nicht nur die Ressourcen des Planeten, es macht auch Spaß. Wolfgang Heckl, der Generaldirektor des Deutschen Museums in München, setzt sich an die Spitze der Do-it-Yourself-Bewegung und lehrt uns, die Dinge um uns herum wieder wertzuschätzen und zeigt uns den Weg zum mehr Autonomie von der Industrie. Am Sonntagnachmittag sind die Wissenschaftstage, wie schon zur Tradition geworden, wieder zu Gast in der Tagungsstätte der Max-Planck-Gesellschaft auf Schloss Ringberg. Die Überschrift zu dieser Veranstaltung heißt: Viele Daten – großer Nutzen? Prof. Dr. Wolfgang Wurst vom Helmholtz Zentrum in München befasst sich in seinem Vortrag mit den vielfältigen Ursachen von großen Volkskrankheiten, wie z.B. Diabetes, Lungenerkrankungen. „Von der Genomanalyse zur Aufklärung von Krankheiten“ ist sein Beitrag überschrieben, wobei er auf die Einflüsse von Genen und Umweltfaktoren auf die Gesundheit des Menschen eingehen wird. „Big Data – vom Genom zur Industrie 4.0“ ist der Vortrag von Prof. Dr. Klaus Mainzer von der TU München überschrieben. Die Welt der Algorithmen beherrscht uns längst und verändert unser Leben und unser Denken – Big Data verändert alles. Während Generationen von Wissenschaftlern auf der Suche nach der Weltformel mit Gleichungen arbeiteten und in den Kategorien von Ursache und Wirkung dachten, ist die „new science“ dadurch charakterisiert, dass an die Stelle mathematischer Beweise und Theorien Computereperimente und Algorithmen treten. ‚Korrelation‘ statt ‚Begründung‘ lautet die Devise des neuen Denkens. Die Moderation übernimmt Dr. Marc-Denis Weitze. Der Eintritt zu den Wissenschaftstagen ist frei. Für die Veranstaltung am Sonntagnachmittag (13:30 – 16:45 Uhr) ist unbe-



dingt Anmeldung erforderlich. Die Teilnehmer werden per Bustransfer zum Ringbergschloss gefahren. Auffahrt mit Privat-Pkw ist nicht gestattet. Anmeldungen bei der Tourist-Information Tegern-

see, Tel. 08022-9273862. Eine ausführliche Erläuterung zu den Veranstaltungen finden Sie im Internet unter [www.wissenschaftstage-tegernsee.de](http://www.wissenschaftstage-tegernsee.de)

## Aus Kindergarten und Schule

### Nachwuchsjournalisten bitten zum Fototermin

Mittelschüler lichten zum neuen Schuljahr alle Mitschüler der Grund- und Mittelschule Rottach-Egern ab.

Nagl, diesen Fototermin für alle Klassen der Grund- und Mittelschule Rottach-Egern zum Schuljahresbeginn. Dabei konnten die Teilnehmer der Presse

AG sowohl fachlich, als auch sozial eine Menge lernen. So legten sie in Absprache mit der Schulleitung und den Klassenlehrkräften einen Fototermin im Vorab fest, teilten die Klassen ein und organisierten einen reibungslosen Ablauf. Neben dem Organisatorischen bewiesen sie auch soziale Kompetenz, indem sie die jüngeren und älteren Schüler anleiteten, diese in eine optimale Aufstellung brachten und zu einem gelungenen Klassenbild motivierten. Damit ist die Arbeit jedoch noch längst nicht getan. Die Klassenbilder werden noch von den Schülern der Presse AG bearbeitet und optimiert, entwickelt und an alle Schüler verkauft.

*Bei besten Bedingungen fotografierte die Presse AG (Arzu Bozkan, 9bM, Burgi Oberlechner, 9bM, Verena Schuster, 7bM) die Grund- und Mittelschüler der Rottacher Schule.*

Wie in allen Schulen werden auch in Rottach-Egern zu Beginn des neuen Schuljahres alle Klassen fotografiert. Einen besonderen Unterschied gibt es dabei jedoch! Abgelichtet werden die Grund- und Mittelschüler nicht durch einen professionellen Fotografen, sondern von den Schülern selbst.

Bei Sonnenschein und besten Bedingungen konnten die Schüler mit ihren Klassenleitern dieses Jahr auf dem Rottacher Pausenhof fotografiert werden. Schon zum dritten Mal plante und organisierte die Presse AG unter der Leitung ihrer Lehrerin, Katrin

Mit dem Gewinn der Klassenbilder finanziert die Presse AG unter anderem ihre eigene Schülerzeitung, die im letzten Jahr schon einmal herausgebracht wurde und in der sich unter anderem alle Klassen auf ihren Bildern wiederfinden können. Neben den Aktionen "Klassenbilder" und "Schülerzeitung" liegt die Hauptaufgabe der Rottacher Presse AG jedoch bei der Pressearbeit. Als haus-eigene Journalisten verfolgen die AG'ler unter dem Schuljahr alle Projekte der Grund- und Mittelschüler, halten diese in Schrift und Bild fest und füttern damit die Schulhomepage. Dabei lernen sie nicht



nur, Schüler und Lehrer zu interviewen, Absprachen zu treffen oder mit einer Kamera umzugehen. Vor allem der sprachliche Bereich wird durch das Formulieren von Berichten gefördert. Auch erhalten sie einen Einblick in den Aufbau von Artikeln und deren Intention.

Schüler und Lehrer sind sich einig - auch in den nächsten Schuljahren wird die Presse AG zum Fototermin bitten und weiterhin alle über die Schulaktivitäten der Grund- und Mittelschule Rottach-Egern informieren!

## Neues von der Musikschule Tegernseer Tal

Zum Jahresende stehen bei der Musikschule noch zwei Veranstaltungen auf dem Programm: unter dem Motto „Musikanten singan und spuin auf“ finden sich am **Sonntag, 16.11.** um 16 Uhr wieder Schüler und Lehrer der Musikschule im Barocksaal in Tegernsee ein, um traditionelle, echte Volksmusik erklingen zu lassen. Durchs Programm führt in bewährter Weise Erich Kogler, als Gäste sind die Kinder

des Kinderchores unter der Leitung von Angela Schütz mit dabei.

Zu Beginn der staaden Zeit findet wieder die „Einstimmung auf den Advent“ der Musikschule statt. Schüler und Lehrkräfte der Musikschule laden zu einer besinnlichen Veranstaltung am **Sonntag, 30.11.** um 17 Uhr in der Christuskirche in Tegernsee (evang. Kirche) ein.

## MSC läßt Erstklässler leuchten

Motorsport-Club am Tegernsee verteilt wieder Sicherheitswesten für Schulanfänger

Alle 27 Minuten wird in Deutschland ein Kind unter 15 Jahren von einem Auto erfasst. Oft nur deshalb, weil es nicht oder zu spät gesehen wird. Zwar ist die Zahl der im Straßenverkehr Verunglückten insgesamt rückläufig, aber 2013 verunglückten immer noch knapp 30.000 Kinder und Jugendliche im Straßenverkehr. Daher verteilen die ADAC-Stiftung "Gelber Engel", die BILD-Hilfsorganisation „Ein Herz für Kinder“, die Deutsche Post AG und der Verband der Automobilindustrie (VDA) wieder 750 000 reflektierende Sicherheitswesten an Schulanfänger. Allein in Südbayern werden an 1390 Schulen insgesamt 68601 Westen ausgegeben. In



der Rottacher Schule wurden sie zum Schulanfang von Manfred Kufer, dem Vorstand des Motorsport-Club am Tegernsee, und der Rektorin, Frau Katrin Brück, sowie den Klassenlehrerinnen an die Schulanfänger überreicht.





## Café-Gasthaus **KREUZ**

Berg 6 • Rottach-Egern • Tel. 08022/26775

www.cafe-kreuz.de • Dienstag + Mittwoch Ruhetag

Mittags und abends warme Küche, deftige  
Brotzeiten und hausgemachte Kuchen.

*Sonntag, 30. 11., nachmittags Zithermusik*

Ausgezeichnet als familienfreundlicher Betrieb.

**Steingraber**  
HOLZKIRCHEN

Einzigartige Angebotsvorteile entdecken!

Hans Steingraber GmbH & Co. KG  
Robert-Bosch-Str. 1 • 83607 Holzkirchen  
Tel. 08024 / 9066-0 • www.steingraber.de  
leicht zu erreichen • genügend Parkplätze

## Privatpraxis für Physiotherapie

**Erich Rothermel**

Bachelor in Physiotherapie

Koglkopfstr. 8

83707 Bad Wiessee

Tel. 0176 – 55 63 74 80

www.physio-feldkirchen.de

**Huber**  
Raumausstattung & Schaumstoffe

MEISTERBETRIEB FÜR POLSTEREI UND VORHÄNGE

Kuttmarkt 11 • 83607 Eggen  
Tel. 08022 / 755 69

www.huber-der-raumausstatter.de

Seniorenresidenzen  
**Villa Bruneck**

»Gut und sicher leben im Alter.«

Betreutes Wohnen in großzügigen Apartments,  
alle mit Süd-Balkon.

**Stationäre Pflege – Ambulanter Pflegedienst**

Kurzzeitpflege – Urlaubspflege.

Außerdem:

Einzigtages Pflegekonzept durch unser geschultes Fachpersonal  
mit gelebter, warmer, menschlicher ganzheitlicher Betreuung.  
Anerkennung stationärer Pflegeeinrichtung,  
dadurch Kostenbeteiligung der Pflegekassen.

Grüfin-Schlippenbach-Weg 15 und 16  
83708 Kreuth / Tegernsee  
Telefon 089 29 / 80 • Fax 089 29 / 88 11  
www.villa-bruneck.de  
E-Mail: info@villa-bruneck.de



# Ihre vhs im November

- |  |   |
|--|---|
| <b>Am Donnerstag, 06.11.<br/>18.00 Uhr<br/>Tegernsee</b> | <b>Strudel selbst gemacht! Kochkurs</b><br>Christine Stieglbauer<br>Bahnhofstraße 18, "Geschmacksachen"   |
| <b>Am Dienstag, 11.11.<br/>18.00 Uhr<br/>Tegernsee</b>   | <b>Das iPad und andere Tablets – EDV-Kurs</b><br>Peter Fischer<br>vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13  |
| <b>Am Samstag, 15.11.<br/>12.00 Uhr<br/>Tegernsee</b>    | <b>Düfte des Orients: Die indische Küche - Kochkurs</b><br>Isaal Bolous<br>vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13   |
| <b>Am Samstag, 15.11.<br/>9.30 Uhr<br/>Tegernsee</b>     | <b>Fotobuch und Jahreskalender selbst erstellen - Kurs</b><br>Peter Schilowsky<br>vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13                                  |
| <b>Am Montag, 17.11.<br/>19.30 Uhr<br/>Tegernsee</b>     | <b>Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung</b><br>Vortrag von RA Frank Zahnert<br>vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13                                 |
| <b>Am Dienstag, 18.11,<br/>19.30 Uhr<br/>Tegernsee</b>   | <b>Route des Grandes Alpes - Cotes d'Azur - Provence</b><br>Diavortrag mit Edith und Heiner Hertle<br>Museum Tegernseer Tal, Seestr. 17                   |
| <b>Am Donnerstag, 20.11,<br/>19.00 Uhr<br/>Tegernsee</b> | <b>August Macke - Vortrag<br/>Seine Zeit in Tegernsee und der "Blaue Reiter"</b><br>Dr. Annegret Hoberg, Lenbachhaus<br>Museum Tegernseer Tal, Seestr. 17 |
| <b>Am Donnerstag, 20.11,<br/>18.30 Uhr<br/>Tegernsee</b> | <b>Die echte bayrische Küche - Kochkurs</b><br>Bodenständige Küche – leicht gekocht<br>Gerhard Boxan<br>vhs Reisbergerhof, Max-Josef-Straße 13            |
| <b>Am Freitag, 21.11.<br/>19.00 Uhr<br/>Tegernsee</b>    | <b>Literatur und Harfe zum deutschen Vorlesetag</b><br>Marianne Gmelin und Stefanie Polifka<br>Lesesaal im Rathaus, Rathausplatz                          |



## Freiwillige Feuerwehr Rottach-Egern e.V.



### Termine für November 2014

Mittwoch	05.11.	19.00 Uhr	Jugendausbildung: Einheit im Löscheinsatz TM Teil 2.4.2.1 Übung 6
Donnerstag	06.11.	20.00 Uhr	Stüberlabend
Donnerstag	13.11.	19.00 Uhr	Hubschrauberausbildung
Sonntag	16.11.	09.15 Uhr	Volkstrauertag: Aufstellung Schule (alle Mitglieder)
Mittwoch	19.11.	19.00 Uhr	Jugendausbildung Einheit im Löscheinsatz TM Teil 2.4.2.1 Übung 7
Donnerstag	20.11.	20.00 Uhr	Stüberlabend
Donnerstag	27.11.	19.00 Uhr	Notfallseelsorger: Stressbewältigung TM Teil 2.4.2.3
Mittwoch	03.12.	19.00 Uhr	Jugendausbildung: Brennen und Löschen
Donnerstag	04.12.	20.00 Uhr	Stüberlabend

## Neues von der Feuerwehr

Eine Gruppe der Freiwilligen Feuerwehr Rottach-Egern hat das Leistungsabzeichen "Technische Hilfeleistung" erfolgreich absolviert.

Nach intensiver Vorbereitung stellten sich die Feuerwehrleute der Prüfung, die sie mit Null Fehlerpunkten meisterten.

Bei diesem Leistungsabzeichen hat die Gruppe innerhalb

der vorgegebenen Sollzeit einen angenommenen Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person abzuarbeiten. Das dreiköpfige Schiedsrichterteam, zollte den Feuerwehrleuten Lob und Respekt für die gute Leistung. Kreisbrandmeister Hans Schiller erläuterte, dass hier die Mischung zwischen jung und alt ein Beispiel tadelloser Zusammenarbeit zeigte. Zur bestandenen



*Hinten von links: Waldenmaier M., Schiller H., Maurer T., Geller M., Kölbl S., Strohschneider jun. G., Berghammer jun. Q., Limmer C., Huber F.;*

*Kniend: Kölbl K., Hofmann S., Steigenberger L., Strohschneider jun. M.;*

Leistungsprüfung gratulierte Ausbildungsleiter Matthias Waldenmaier. Er dankte für die Bereitschaft, verantwortungsvollen Feuerwehrdienst zu leisten und ermunterte, nach der erfolgreichen Absolvierung des Leistungsabzeichens auch das vielfältige Übungsangebot anzunehmen, um für den nächsten Einsatz gewappnet zu sein.



# Veranstungskalender

## Regelmäßige Veranstaltungen

<b>English-Stammtisch</b>	Andrebar, Seestr. 43 - Everyone who has a good command of English and native speakers are welcome! First Monday of each month. 19.00 Uhr
<b>Frauenbund Rottach-Egern/ Kreuth</b>	<b>Handarbeits-Nachmittag</b> , Pfarrsaal Rottach-Egern. Willkommen sind alle Frauen, die für einen guten Zweck in fröhlicher Runde bei Kaffee und Kuchen stricken, sticken usw. wollen. Material wird gestellt! Jeden 1. und 3. Donnerstag, 14.00 - 17.00 Uhr
<b>Hotelführung</b>	Wer das Park-Hotel Egerner Höfe noch nicht kennt oder einen Einblick in die Neuerungen erhalten möchte ist herzlich zu einer Hausführung eingeladen. Jeden Dienstag, 17.30 Uhr, Treffpunkt am Hotelempfang, Ende im Egerner Höfe Beauty & Spa
<b>Kaffeenachmittag:</b>	Der VdK veranstaltet jeden 3. Mittwoch im Monat einen gemütlichen Kaffeenachmittag ab 15.00 Uhr im Seniorenzentrum Schwaighof
<b>Kranzschießen der Schützengesellschaft:</b>	jeden Mittwoch um 19.30 in den Gsothhaber Stuben, Feldstr. 11, <b>Luftgewehrschießen auch für Gäste</b> (ab 5 Personen bitte mit vorheriger Anmeldung, Erich Hastreiter Tel.: 08022/67771 oder 0171/4907004).
<b>Nordic-Walking-Tour mit dem TSV Rottach-Egern Skatclub Contra-Re Tegernseer Tal e.V. Stockschießen</b>	jeden Samstag 16.00 Uhr ab Gsothhaber Stuben Kosten: Führung mit Gästekarte frei, ohne Gästekarte € 10,00, (Leihstöcke € 3,00) Gasthof „Zur Post“, Bad Wiessee, Lindenplatz, Preisskat jeden Dienstag und Freitag, Beginn: 19.30 Uhr. Info: Peter Seidler Tel. 0170 / 1692569 <b>(Eis)Stockschießen</b> - Eisplatz Rottach-Egern - für Gäste und alle Interessierten. Jeden Freitag 18:30 Uhr.
<b>Video-Club Rottach-Egern:</b>	<b>Clubtreffen</b> in den Gsothhaber Stuben, jeden 1. Dienstag im Monat ab 19.30 Uhr

## Veranstaltungen in Rottach-Egern

Sonntag 09.11.2014, 7 Uhr

**Wandertour der Berg- und Wanderfreunde Rottach-Egern/Teg. eV. - Wallersdorf**

Anmeldungen bei Edmund Huber Tel. 0171 - 4067748 email: edmundhuber@gmx.de oder Ursel Hafner Tel. 08022 / 67955 **Veranstaltungsort:** Abfahrt Postamt, Nödr. Hauptstr. 7, Rottach-Egern

Dienstag 11.11.2014, 17 - 18 Uhr

**St. Martinszug** für die Kinder des Kindergartens "St. Josef". **Veranstaltungsort:** Turnhalle der Volksschule, Kißlingerstr. 31, Rottach-Egern Freier Eintritt

Sonntag 23.11.2014, 10 - 18 Uhr

**Adventsmarkt des kath. Frauenbundes** Liebevoll selbst gebastelte Kostbarkeiten warten ebenso auf Sie wie selbst gebackene Weihnachtsleckereien. **Veranstaltungsort:** Altes Pfarrhaus, Pfarrsaal, Seestr. 55, Rottach-Egern

Sonntag 23.11.2014, 19 - 20 Uhr

**Kirchenkonzert mit der Blaskapelle Rottach-Egern** Konzert im Anschluss an den Vorabendgottesdienst.  
**Veranstaltungsort:** Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Kißlingerstr. 45, Rottach-Egern



**Schlosser** Autohaus  
BAD WIESSEE seit über 80 Jahren



Autorisierter  
Ford-Servicebetrieb



SSANGYONG  
MADE IN KOREA  
Vertragshändler



Autorisierter  
Servicebetrieb

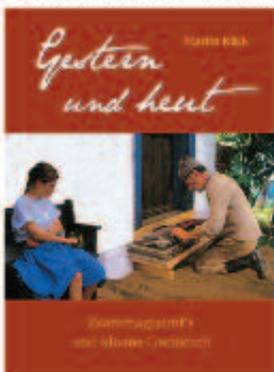
Wiesseer Straße 118 · D-83707 Bad Wiessee · Telefon: 08022 - 82018 · Fax: 08022 - 82017  
www.autohaus-schlosser.com · info@autohaus-schlosser.com

**DRUCKEREI STINDL**

Inh. Johann Brandl  
Wiesseer Str. 40 · 83700 Rottach-Weißbach  
Tel. 0 80 22 / 2 48 15  
Fax 0 80 22 / 2 42 15  
e-mail@stindl-druck.de  
www.stindl-druck.de

## Neues Buch von Martin Köck

Versal u. Geschichten · lustig, besinnlich, kritisch



Erhältlich ist das Buch (124 S.) bei Martin Köck Kapellenweg 11 Rottach-Egern Tel. 08022 / 6208, Buchhandlung Kolmansberger in Reitrain, Hutmacherei Martin Wiesner in Reitrain, Trachtenladen Irene Hornsteiner in Gmund.

Pflege mit Herz!

**Diakonie**  
Tegernseer Tal

Photo: Fatcha

**Ihr Wohl liegt uns am Herzen!**

- Ambulante Krankenpflege
- Seniorenbetreuung
- Demenzbetreuung u. -Tagespflege
- Haushaltshilfe
- Nachbarschaftshilfe
- Gmunder Tafel
- Besuchsdienst
- Jugendtreff
- Soziale Beratung | Schulungen
- Kleiderstube Ringelsocke

Wiesseer Straße 18 | 83703 Gmund  
Tel. 08022 769581  
www.diakonie-tegernseer-tal.de

**Handdruckerei Gistl**  
Gasse 16 - Gmund a Teg.

**Advent** 

**in der Werkstatt**

28. & 29.11. \* 05. & 06.12.

Wie fertigen für Sie  
das Ausdruckschöne  
www.handdruckerei.gistl.de



**CHRISTLUM**  
Echt verführerisch.

**SA/SO FAMILIENTAG \*\*\*\***  
Jeden Sa\*\*\*/So\*\*\* zahlen Mutti & Papi je € 39,- & alle Kinder von 6 - inkl. 15 J.  
um nur **€ 11,-**

**NEU: DinoJet**  
Tellerlift für Kinder

**MI RODELGAUDI AB 19:30 UHR**  
& Hüttenspaß auf der Christlum Alm

**HEISSER TIPP**

**Saisonkarte für Oberbayern\*\*\***

Erwachsene	€ 243,-
Kinder (6 - inkl. 15J.)	€ 150,-
Junioren (16 - 18 J.)	€ 205,-

**Veranstaltungen Dez. 2014\***

**13.12.14 Winteropening** ab 15.30 Uhr im Après-Ski Lokal Salettl.

**31.12.14 Silvesterparty** auf er Christlum Alm & im Après-Ski Lokal Salettl.

Hochalmhilfe Christlum GmbH Tel. +43 (0) 5246 6300 Fax +43 (0) 5246 6723 Christlum Alm Tel. +43 (0) 5246 6388 Fax +43 (0) 5246 6875

\* Änderungen vorbehalten. \*\*\* Gegen Vorlage des Personalausweises. \*\*\*\* Voraussetzung dafür ist, dass ein Elternteil für sich und seinem Kind die Skipässe erwirbt.

Samstag 29.11.2014, 14 - 19 Uhr

**Rottacher Advent** Christkindlmarkt direkt am See **Veranstaltungsort:** Kuranlage am See, Seestr., Rottach-Egern  
Freier Eintritt

Samstag 29.11.2014, 15 - 19 Uhr

**Adventsführung** Wandeln Sie gemeinsam mit uns auf dem ökumenischen Pilgerweg Bad Wiessee. **Veranstaltungsort:** Tourist-Information, Nördliche Hauptstr. 9, Rottach-Egern. **Preis:** Erwachsene zzgl. Systemgebühr: 15,00 €, Erwachsene mit Gästekarte zzgl. Systemgebühr: 12,00 €, Erwachsene mit TegernseeCard zzgl. Systemgebühr: 7,50 € <http://www.tegernsee.com/webshop>. Tickets in allen Tourist-Informationen am Tegernsee, online im Webshop Tegernsee sowie allen München Ticket-Vorverkaufsstellen.

Sonntag 30.11.2014, 14 - 17 Uhr

**Zithermusik** Genießen Sie einen gemütlichen Nachmittag mit Zithermusik im Café Kreuz. **Veranstaltungsort:** Cafe Kreuz, Berg 6, Rottach-Egern. Freier Eintritt

Dienstag 02.12.2014, 20 - 22.30 Uhr

**19. Kunst- und Kulturtage - Advent im Kutschenmuseum.** Karten erhältlich ab 3. November in der TI Rottach-Egern. **Veranstaltungsort:** Kutschenmuseum, Feldstr. 16, Rottach-Egern

Freitag 05.12.2014, 19.30 - 22 Uhr

**Riederiger Weihnachtsspiel** Der Trachtenverein d'Wallberger führen im Rahmen ihres Festjahres zum 125-jährigen Bestehen das traditionelle bayerische Weihnachtsspiel auf. **Veranstaltungsort:** Seeforum, Nördl. Hauptstr. 35, Rottach-Egern. **Preis:** Erwachsene: 8,00 €, Kinder 6 bis 15 Jahre: 5,00 €

Neubau	Holzdecken
Innenausbau	Holzdachrinnen
Treppenbau	Holzbrunnen
Dachfenster	Eingangsdächer
Holzschindeldächer	Dämmung mit Holzfaser
Restauration	Blockhausabdichtung/Chinking
Altbausanierung	Aussenverkleidungen
Blockbau	<b>THERMOFLOC</b> Intelligent dämmen mit System
Balkone	<b>Dachdämmung</b>
Gartenhäuser	<b>Wanddämmung</b>
Zäune	<b>Bodendämmung</b>
Fußböden	

**ZIMMEREI**

**ERWIN SEPPI**  
**Individuelle  
Planung & Fertigung**

Prinzenweg 3 · 83684 Tegernsee  
Tel.: 0 80 22 - 66 00 70 · Fax: 66 00 71





## Veranstaltungen Highlight's Tegernseer Tal Veranstaltungen rund um den See



**Dienstag 04.11.2014**

**20:00 Uhr Bad Wiessee - Tegernseer Studiobühne – Kleinkunst in der Post**, Gasthof zur Post, Lindenplatz 7. Kartenvorverkauf nur im Hotel und an der Abendkasse ab 19:00 Uhr. Mit Bewirtung. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop)

**Donnerstag 06.11.2014**

**9:15 Uhr Kreuth - Leonhardifahrt**, Ortsbereich Kreuth. Älteste Leonhardifahrt in Bayern.

**Samstag 08.11.2014**

**20:00 Uhr Kreuth - Musikanten- und Sängertreffen**, Leonhardstoana Hof, Raineralmweg. Einlass ab 18:30 Uhr. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop)

**Sonntag 09.11.2014**

**14:00 Uhr Gmund - Leonhardiritt**, Kapellenweg Gmund/Festenbach. Festlicher Umzug, Ritt um die Kapelle Festenbach und anschließender Segnung der Pferde.

**20:00 Uhr Bad Wiessee**

**VOICE 4 U**, Spielbank, Winners Lounge, Winner 1. "Love is all you need- die Geschichte einer Liebe" lautet die Überschrift dieser Konzertreihe. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop).

**Donnerstag 13.11.2014 bis Samstag 15.11.2014**

**19:00 Uhr Tegernsee - Blue Jazz Night**, Westerhof-Cafe im Stieler-Haus, Seestr. 74. Konzert mit dem Markus Schinkel Trio. Kartenverkauf unter Tel. 08022/7040343.

**Samstag 15.11.2014**

**15:00 Uhr Tegernsee - Wissenschaftstage 2014 - die digitale Gesellschaft**, Museum Tegernseer Tal, Seestr. 17. Thema: das Tegernseer Tal im Netz.

**19:00 Uhr Bad Wiessee - Wissenschaftstage 2014 – Digitale Technik Bayern**, Spielbank Bad Wiessee, Winner 1. Thema: Blicke in die Zukunft.

**20:00 Uhr Tegernsee - Schlosskonzert der Stadt Tegernsee 2014**, Barocksaal im Gymnasium, Schlossplatz 3. Unter dem Titel „Schwanengesang“ erklingen an diesem Liederabend Stücke von Schubert, Brahms, Reger und Strauss. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop).

**Sonntag 16.11.2014**

**14:00 Uhr Tegernsee - Wissenschaftstage 2014 – Digitale Technik Bayerns**, Schloss Ringberg. Thema: „Big-Data“-die große Sicherheit?

**Dienstag 18.11.2014**

**20:00 Uhr Bad Wiessee - Tegernseer Studiobühne – Kleinkunst in der Post**, Gasthof zur Post, Lindenplatz 7. Kartenvorverkauf nur im Hotel und an der Abendkasse ab 19:00 Uhr. Mit Bewirtung. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop)

**Donnerstag 20.11.2014**

**19:00 Uhr Tegernsee - Weiter denken - Tegernseer Dialogreihe der Hochschule für Philosophie**, Barocksaal im Gymnasium, Schlossplatz 3. Ein Dialog zwischen Musik und Philosophie.

**20:00 Uhr Bad Wiessee - Django Asül - Paradigma**, Spielbank, Winner's Lounge, Winner 1. Je präziser die Sicht auf diese Welt, umso mehr wird es deutlich: So geht es nicht weiter! Das ist Comedy vom Feinsten. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop)



**Samstag 22.11.2014**

**20:00 Uhr Tegernsee - musica sacra tegernsee - Benefizkonzert**, Kath. Pfarrkirche, Schlossplatz 1. Ausschnitte aus Händels „Messias“ und Haydns „Schöpfung“ unter der Leitung von Sebastian Schober.

**20:00 Uhr Tegernsee - Stephan ZINNER – „Wilde Zeiten“**, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Stephan Zinner präsentiert sein neues Programm. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop)

**Sonntag 23.11.2014**

**11:30 Uhr Tegernsee - Olaf Gulbransson Museum – Matinée**, Museum im Kurgarten. Gedenkveranstaltung zum 20. Todestag von Josef Oberberger.

**Donnerstag 27.11.2014**

**18:30 Uhr Tegernsee - Die Internetfalle**, Westerhof-Cafe im Stieler Haus, Seestr. 74. Lesung von Thomas Köhler. Kartenverkauf unter Tel: 08022/7040343.

**Samstag 29.11.2014**

**12:00 Uhr Gmund - Christkindmarkt**, Dorfplatz Dürnberg. Der Weihnachtsmarkt mit seinen beliebten weihnachtlichen Schmankekn.

**12:00 Uhr Rottach-Egern - Rottacher Advent**, Kuranlage am See, Seestr. Weihnachtszauber direkt am See.

**15:00 Uhr Tegernsee - Musiknachmittag im Ludwig-Thoma-Haus**, Ludwig-Thoma-Haus, Tuften 12. Sepp Eibl und seine musikalischen Freunde laden ein. Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop).

**18:30 Uhr Tegernsee - Trüffel-Menü**, Westerhof-Cafe im Stieler Haus, Seestr. 74 (auch Sonntag 30.11.2014).

**20:00 Uhr Tegernsee - MAGIC MOMENTS – Tegernsee staunt und lacht**, Ludwig-Thoma-Saal, Rosenstr. 5. Zauberrei, Klaviermusik bayerische Comedy! Tickets in allen Tourist-Informationen, München-Ticket sowie unter [www.tegernsee.com/webshop](http://www.tegernsee.com/webshop).



**Alle auf einen Blick:** Weitere Veranstaltungen mit ihren Details finden Interessierte im monatlich erscheinenden Veranstaltungskalender. Dieser ist erhältlich in allen Tourist-Informationen im Tegernseer Tal.

**Der Kalender  
Kreuth-Tegernseer Tal 2015  
ist fertig!**

Erhältlich bei:

**Ludwig Hoerth**, Kreuth, Tel. 0 80 29/7 10  
E-Mail: [luggihoerth@t-online.de](mailto:luggihoerth@t-online.de)

**Druckerei Stindl**, Wiesseer Straße 40  
83700 Rottach-Weißbach · Tel. 0 80 22/2 48 15  
[mail@stindl-druck.de](mailto:mail@stindl-druck.de) · [www.stindl-druck.de](http://www.stindl-druck.de)



## Ruhetage der Gastronomie in Rottach-Egern

Name und Anschrift	Telefon	Ruhetag / Betriebsferien
<b>Almhof</b> , Gasthof-Café, Enterrottach 1	5641	Do, Feiertag offen.
<b>Alpenwildpark</b> , Restaurant-Café, Wallbergstr. 30	5832	Di/Mi, Feiertag offen
<b>Angermaier</b> , Restaurant Café, Berg 1,	92860	Mo (Feiertag = Di),
<b>Andrebar</b> , Restaurant, Bistro, Seestr. 43	272888	tägl. ab 10.00 Uhr
<b>Bachmair am See</b> , Bistro, Seestr. 47	272888	kein Ruhetag
<b>Bachmair am See</b> , Panorama-Restaurant Café, Seestr. 47	2720	kein Ruhetag
<b>Bar Tranquilo</b> , Südl. Hauptstr. 12	7055929	So, ab 17 Uhr geöffnet
<b>Bei Irm</b> , Bistro, Seestr. 59	67576	Sa/So,.
<b>Beim Zotzn</b> , Nichtraucher-Lokal, Wolfsgrubstr. 6	2999	Mo, Di
<b>Berghotel Sutt</b> , Berggaststätte, Sutt 34	1878800	kein Ruhetag
<b>Billard-World</b> , Bar, Pub, Internet, Südl. Hauptstr. 4	65239	kein Ruhetag
<b>Borkholder's auf dem See</b> , Café, Bistro, Seestr. 30	67583	kein Ruhetag
<b>Cristallo</b> , Eiscafé, Georg-Hirth-Straße 1	673476	kein Ruhetag
<b>Denkinger wine&amp;more</b> , Nördl. Hauptstr. 1 6607208 Di		
<b>Die Weinstube</b> , Restaurant, Bar, Nördl. Hauptstr. 8	26668	Mo,
<b>Dorfschänke</b> , Bistro, Nördl. Hauptstr. 1	2203	Sa/So, 25.10 -09.11.2014
<b>Egerer Stadl</b> , Restaurant, Seestr. 77	277277	Mi-Sa 17.00-22.00 Uhr,
So 12.00-22.00 Uhr		
<b>Egern 51</b> , Restaurant, Seestr. 51	660257	Di
<b>Enoteca "Il Calice"</b> , Weinstube, Nördl. Hauptstr. 27	1883550	täglich 10 - 23 Uhr
<b>Enothek am See</b> , Bistro, Weinstube, Weinverkauf, Seestr. 23		11.30-14.30 Uhr, kein Ruhetag und 17.30-23.00 Uhr geöffnet
	273941	
<b>Enzianhütte</b> , Bayr. Restaurant, Kalkofen 3	5103	ab 17.00 Uhr geöffnet, Di
<b>Escobar</b> , Mexikaner, Nördl. Hauptstr. 30	8597823	11.00 - 23.00 Uhr, warme Küche bis 22.00 Uhr
<b>Bistro Extrawurst</b> , Bistro, Nördl. Hauptstr. 32	7063899	11.00 - 20.00 Uhr, So
<b>Flori Stüberl</b> , Glas-Bier-Geschäft, Nördl. Hauptstr. 34	271946	10 - 22 Uhr geöffnet, So
<b>Franzl</b> , Cafe und Bistro, Seestr. 24	9152263	Mo 11-21 Uhr geöffnet
<b>Gsothaber Stuben</b> , Restaurant, Café, Feldstr. 11	26369	10 - 23 Uhr, Mo, kein Ruhetag zwischen Weihnachten und hl. drei König
<b>Hafner's Alm</b> , Berggasthaus, Sutt 68	24396	11 - 22 Uhr, Mo, Di
<b>Il Gelato Italiano</b> , Eisdiele, Nördl. Hauptstr. 13		kein Ruhetag,
<b>"Il Barcaiolo" im Seehotel Überfahrt</b> , Überfahrtstr. 10	6690	12.00 - 14.30 Uhr, 18.30 - 23.00 Uhr
<b>Kirschner Stuben</b> , Restaurant, Seestr. 23a	273939	Mo/Di ab 18 Uhr, Do-So ab 12 Uhr, Mi



**R. FISCHER  
MALERMEISTER**

**AUSFÜHRUNG ALLER  
MALER- UND  
ANSTRICHARBEITEN**

**WEISSACHDAMM 25 · 83700 ROTTACH-EGERN  
TEL. + FAX 0 80 22/67 03 03**



Name und Anschrift	Telefon	Ruhetag / Betriebsferien
<b>Kolibri</b> , Diskothek, Südl. Hauptstr. 2		21.00 - 4.00 Uhr
<b>Kreuz</b> , Restaurant, Café, Berg 6	26775	Di
<b>Krupp</b> , Café-Konditorei, Leo-Slezak-Str. 8	706479	kein Ruhetag
<b>La Dolce Vita Ciro &amp; Figlio</b> , Ristorante, Seestr. 61	1881588	Mo-So 11.00 - 24.00 Uhr, Mi Mi und Do abends geöffnet
<b>Leo's Das Esszimmer</b> Schank- und Speisewirtschaft, Leo-Slezak-Str. 1 - 7055218		So, Mo
<b>Lukasalm ehemals Bäckeralm</b> , Berggaststätte, Sutzen 44	67760	ab Anfang Mai Mi
<b>Maiwerts</b> , Restaurant, Südl. Hauptstr. 14	7056699	ab 11.30 Uhr geöffnet, Mo
<b>Malerwinkel</b> , Restaurant Café, Überfahrtstr. 3	673570	kein Ruhetag,
<b>Mandarin</b> , China-Spezialitäten-Restaur., Südl. Hauptstr. 2	24764	Mo, Feiertag offen
<b>Mesner-Gütl</b> , bayr. Wirtshaus, Seestr. 53	6139	Mi
<b>Moni-Alm</b> , Berggasthaus, Sutzen	664154	kein Ruhetag
<b>Monte-Lago</b> , Café, Restaurant, Bar, Nördl. Hauptstr. 18	65437	kein Ruhetag, So-Mi: 10-1 Uhr, Do-Sa: 10-2 Uhr
<b>Osteria 27</b> , ital. Restaurant, Nördl. Hauptstr. 27		Mo-Sa 12 - 14 Uhr und 18 - 23 Uhr, So
<b>Paparazzi Ristorante-Pizzeria</b> , Karl-Theodor-Str. 2a	188688	kein Ruhetag
<b>Parkhotel Egerner Höfe</b> , Restaurants, Café, Aribostr. 19 - 25 mit Salettl tägl. geöffnet	6660	Dichterstuben: Di/Mi Ruhet. Hubertusstuben, St. Florian
<b>Postillon</b> , Restaurant, Nördl. Hauptstr. 19	704640	Kein Ruhet. 11-24 Uhr geöffnet
<b>Quantum</b> , Bar, Club, Nördl. Hauptstr. 3	662668	Mi Sa 6.00 - 17.30 Uhr, So 6.00 - 17.00 Uhr
<b>Ringler, Café</b> , Ringbergstr. 12	26581	Mo/Di, Feiertag offen.
<b>Seehotel Überfahrt</b> , Gourmetrestaurant Überfahrtstr. 10	6690	12.00 - 14.00 Uhr, abends ab 19.00 Uhr, Mo,Di
<b>ssissi</b> , Café und Bar, Nördl. Hauptstr. 35	6649725	09.30 - 19.00 Uhr, Di
<b>Tremmel</b> , Café, Mittagstisch, Südl. Hauptstr. 26	67231	Sa ab 12 Uhr, So + Feiertag geschlossen
<b>Wallberg-Panorama-Restaurant</b> , Wallberg 1	6800	kein Ruhetag
<b>Wallberghaus</b> , Wallberg 2	6288	10.00 - 18.00 Uhr, Mo, wenn Mo Feiertag, dann Di
<b>Wallbergmoos</b> , Café, Gaststätte	5638	
<b>Webers</b> , Bistro, Seestr. 4a	2719216	11-23 Uhr geöffnet, durchgehend warme Küche, So
<b>Weinhaus Moschner</b> , Weinstube, Kißlinger Str. 2	5522	Mo/Di
<b>Willdbachhütte</b> , Berggaststätte, Sutzen 32	7044633	Do Mo - Mi 10.00 - 18 Uhr Fr - So 10.00 - 22.00 Uhr
<b>Moschner - Bar</b> , „zum Rosser“, Gaststätte, Nördl. Hauptstraße 25	24064	Do - Sa ab 21.30 Uhr kein Ruhetag

#### Ausflugsgaststätten, Berghütten und Almen:

<b>Bodenschneidhaus</b> , Berggasthaus	08026/4692	
<b>Erzherzog-Johann-Klause</b>	0043/6642823636	Mai - Okt. geöffnet
<b>Forsthaus Valepp</b> , Berggasthaus, über Moni-Alm	08026/71281	
<b>Galaun</b> , Berggasthof Riederstein	08022/273022	9 - 18 Uhr geöffnet, Di
<b>Kaiserhaus</b> , Berggasthaus, über Kramsach (Tirol)	0043/53315271	Mai - Nov. geöffnet
<b>Jagahütte</b> , Berggasthaus	08026/925155	geöffnet wie Sutzenbahn

Angaben ohne Gewähr - BF = Betriebsferien



# Kirchenmitteilungen



## Katholischer Pfarrverband Tegernsee – Egern – Kreuth

Katholischer Pfarrverband Tegernsee-Egern-Kreuth

**Pfarrbüro Tegernsee:** Seestr. 23 83684 Tegernsee, Tel. 08022/4640, Fax 93236

**Öffnungszeiten:** Mo. 15.30-17.30 Uhr; Di., Do., Fr. 9.00-12.00 Uhr

**Pfarrbüro Egern:** Kißlingerstr. 45, 83700 Rottach-Egern

**Öffnungszeiten:** Mo., Mi., Fr. 9.00-12.00 Uhr; Do. 15.30-17.30 Uhr

**Telefonische Erreichbarkeit:** Mo.-Fr., 9.00-12.00 Uhr; Mo.,Do., 15.30-17.30 Uhr

**Seelsorgeteam:** Msgr. Walter Waldschütz, Pfarrer und Dekan; P. Markus Kocher, Kaplan; Klaus Schießl, Diakon; Maria Thanbichler, Pastoralreferentin; Wolfgang Seubert, Pfarrer i. R., Elmar Heß, Pfarrer i.R.

**Kath. Kindergarten St. Josef,** Kißlingerstr. 31, 83700 Rottach-Egern

Tel. 08022/244442, Fax: 662965, E-Mail: st-josef.egern@kita.erzbistum-muenchen.de

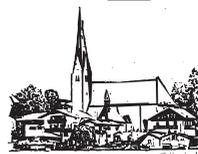
**Stadtbücherei Sankt Quirinus** (im Rathaus der Stadt Tegernsee, Seiteneingang)

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 10.00 - 11.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr

Do 10.00 bis 11.00 Uhr und 16.00 - 19.00 Uhr, Sa 10.00 - 12.00 Uhr

**Gemeindebücherei Egern,** Kißlingerstr. 47, 83700 Rottach-Egern Tel. 08022/704377

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr von 14.30 - 17.00 Uhr; Di 9.00 -11.00 Uhr und 18.00-20.00 Uhr



### Egern - St. Laurentius

Mittwoch 15.30 Uhr Rosenkranz  
16.00 Uhr Hl. Messe

Freitag 15.30 Uhr Rosenkranz  
16.00 Uhr Hl. Messe

Samstag 17.30 Uhr Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag 9.30 Uhr Hl. Messe



**FBSO**  
Feuerbestattung Südostbayern

## Bestattungen Korbinian Riedl

Inh. Anton Riedl geprüfter Bestatter

Seestraße 15 · 83684 Tegernsee

### Erd.- Feuer.- Seebestattungen & Bestattungsvorsorge

Erledigungen sämtlicher Formalitäten, Abrechnungen mit Kassen und Versicherungen, Zeitungsanzeigen, Sterbebilder, Trauerdruck. Bestattungsvorsorge - Versicherungen.

Tegernsee & Hausham

Tag und Nacht dienstbereit

**Tel. 0 80 22/9 30 16**



## Besondere Gottesdienst und Veranstaltungen:

### Samstag, 1.11.2014 – ALLERHEILIGEN

9.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Heilige Messe - Pfarrgottesdienst - anschließend Gräbersegnung am Kirchen- und Gemeindefriedhof

9.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Heilige Messe (Musik, gestaltet mit Querflöte und Orgel)

11.00 Uhr **Kreuth – Glashütte Maria Heimsuchung** – Heilige Messe mit anschließender Gräbersegnung

11.00 Uhr **Egern** – Ringbergfriedhof - Allerseele-Andacht und Gräbersegnung

14.30 Uhr **Egern** – Kirchenfriedhof - Aussegnungshalle - Andacht mit anschließender Gräbersegnung am Kirchen- und Gemeindefriedhof

17.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Vorabendgottesdienst: Heilige Messe

- entfällt - 18.30 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Rosenkranz und Beichtgelegenheit

- entfällt - 19.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Vorabendgottesdienst: Heilige Messe

### Sonntag, 2.11.2014 – 31. SONNTAG IM JAHRES-KREIS

9.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Heilige Messe

9.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Heilige Messe

11.00 Uhr **Wildbad Kreuth** – Heilige Messe

### Donnerstag, 6.11.2014 – Hl. Leonhard, Einsiedler

9.30 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Festgottesdienst zum Patrozinium beim "Handhof", anschließend Umfahrt der Truhen- und Tafelwagen um die Kirche und Segnung mit Weihwasser und Weihrauch, sowie mit der Leonhards-Reliquie (Festpredigt Abt Markus Eller OSB aus Scheyern)

- entfällt - 19.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Heilige Messe

### Freitag, 7.11.2014 – Hl. Willibrord, Bischof, Glaubensbote

9.00 Uhr **Kreuth** – Austeilung der Krankenkommunion

### Samstag, 8.11.2014

18.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Vorabendgottesdienst: Hubertusmesse (Pfarrer Andreas Giehrl)

### Sonntag, 9.11.2014 – 32. SONNTAG IM

11.00 Uhr **Glashütte - Mariä Heimsuchung** – Heilige Messe

### Dienstag, 11.11.2014 – Hl. Leonhard, Einsiedler

17.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Martinsfeier mit Laternenumzug

17.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Martinsfeier mit Laternenumzug

### Mittwoch, 12.11.2014

17.00 Uhr **Egern – St. Laurentius** – Martinsfeier mit Laternenumzug der Grundschule

### Sonntag, 16.11.2014 – 33. SONNTAG IM JAHRES-KREIS

9.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Heilige Messe zum Volkstrauertag

9.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Heilige Messe zum Volkstrauertag

10.15 Uhr **Kreuth – St. Leonhard** - Kleinkindergottesdienst

### Mittwoch, 19.11.2014 – Hl. Elisabeth von Thüringen, Landgräfin

9.00 Uhr **Quirinal** – Ökumenischer Kinderbibeltag

14.30 Uhr **Ev. Christuskirche Tegernsee** – Abschlussandacht zum Kinderbibeltag

### Samstag, 22.11.2014 – Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin

17.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Vorabend- und Jugendgottesdienstgottesdienst mit Firmauftakt und Aufnahme der neuen Ministranten

### Sonntag, 23.11.2014 – CHRISTKÖNIG

9.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Familiengottesdienst mit Aufnahme der neuen Ministranten - anschließend Aussetzung des Allerheiligsten und ewige Anbetung  
17.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Andacht zum Abschluss der ewigen Anbetung mit Wiedereinsetzung des Allerheiligsten

19.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Kirchenkonzert mit der Blaskapelle

### Dienstag, 25.11.2014 – Hl. Katharina v. Alexandrien, Jungfrau, Märtyrin

19.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – "Stunde der Lichter" - Ökum. Abendgebet mit Liedern und Gebeten aus Taizé

### Samstag, 29.11.2014

17.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Rosenkranz und Beichtgelegenheit

18.00 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Vorabend- und Familiengottesdienst

### Sonntag, 30.11.2014 – 1. ADVENT

– In allen Gottesdiensten Segnung der Adventskränze

9.00 Uhr **Kreuth - St. Leonhard** – Heilige Messe

9.30 Uhr **Egern - St. Laurentius** – Heilige Messe



## Einladung zum ökumenischen Kinderbibeltag am schulfreien Buß- und Betttag

Buß- und Betttag - mitten in der Woche: schulfrei. Aber die Kinder sollen an ihrem freien Tag etwas Schönes erleben können. Was können sie sinnvoll unternehmen? Eine Möglichkeit wäre der Ökumenische Kinderbibeltag, zu dem die evangelische Gemeinde Tegernsee, Rottach-Egern und Kreuth und der Kath. Pfarrverband Tegernsee-Egern-Kreuth einladen.

Der Kinderbibeltag beginnt am **19. November um 9 Uhr** im Kath. Pfarrzentrum Quirinal (Seestr. 23) in Tegernsee und endet um 15.30 Uhr in der evang. Christuskirche (Hochfeldstr. 27).

Unser Thema: „So wird die Welt zum Gotteshaus“. Wir erleben gemeinsam einen Tag, an dem wir uns auf die Socken machen und Kirche mitten in der Welt entdecken, auch dort, wo wir sie oft gar nicht gleich erkennen.

Alle Kinder von der 1. bis zur 4. Klasse sind herzlich eingeladen, um sich mit auf den Weg zu machen. Wir lernen den Propheten Jeremia kennen, erleben eine

gemeinsame Stadtrallye, essen zu Mittag, gestalten und feiern gemeinsam einen Gottesdienst, zu dem alle Eltern, wenn sie möchten, ab 14.30 Uhr in der Christuskirche in Tegernsee herzlich willkommen sind.

Anmeldung über die Religionslehrer in den Grundschule in den Pfarrämtern:

Evang. Pfarramt Tegernsee:

Tel. 08022-4430, Fax: 08022-4123, pfarramt.tegernsee@elkb.de

Kath. Pfarramt Tegernsee:

Tel. 08022-4640; Fax: 08022-93236,

pv-tegernsee-egern-kreuth@ebmuc.de

Anmeldeschluss: 13. November

Unkostenbeitrag: 3 €

Maria Thanbichler und Anja Huth freuen sich auf viele interessierte Kinder an diesem Tag.

<b>ALOIS</b> GmbH	
<b>Brennerkundendienst</b>	<b>SCHINDL</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Neubrenner</li><li>• Wartungen</li><li>• Reparaturen von sämtlichen Brennerfabrikaten</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Montagen</li><li>• Ersatzteillager</li></ul>
	Haslach 1 83666 Waakirchen Telefon 08021/8934 Telefax 08021/9367

### Zeugen Jehovas

Bad Wiessee, Jägerstr. 6a, Telefon: 08022 / 83489

Wöchentliche Bibelbetrachtungen im Königreichssaal der Zeugen Jehovas





# Evang.-Luth. Pfarramt Tegernsee

83684 Tegernsee, Hochfeldstr. 27, Tel: 08022 / 4430, Fax: 4123, E-Mail: pfarramt.tegernsee@elkb.de

Pfarrer Dr. Martin Weber, Tel: 08022 / 4713, Fax: 08022 / 6607822, E-Mail: martin.weber@elkb.de

## Unsere Gottesdienste

02. November
09. November
16. November
23. November
30. November

**20. Sonntag nach Trinitatis**  
*Pfarrer Dr. Weber*  
 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee  
 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern  
*jeweils mit Abendmahl*

**Drittletzter Sonntag vor Trinitatis**  
*Prädikant Schröter*  
 09:00 Uhr Emmauskirche Kreuth  
 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern  
*jeweils mit Abendmahl*

**Gottesdienst zum Volkstrauertag**  
*Pfarrer Dr. Weber*  
 10:30 Uhr in der Katholischen Pfarrkirche  
 Gastprediger Pfr. Dr. Weber

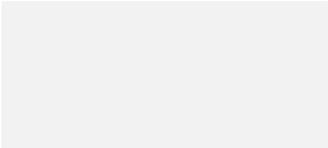
**Ewigkeitssonntag**  
*Lektor Böttcher*  
 09:00 Uhr Christuskirche Tegernsee  
 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern  
 mit besonderer Kirchenmusik

**1. Advent**  
*Pfarrer Dr. Weber*  
 09:00 Uhr Emmauskirche Kreuth  
 10:15 Uhr Auferstehungskirche Rottach-Egern

**Der Buß- und Bettag:**  
 Der Buß- und Bettag ist für evangelische Christen ein Tag der Besinnung und Neuorientierung im Leben. Der Gedenktag dient dem Nachdenken über individuelle und gesellschaftliche Irrtümer wie beispielsweise Ausländerhass, Umweltzerstörung und die Ausgrenzung von Armen und Obdachlosen.

Der Feiertag wurde vor einigen Jahren allerdings zum politischen Zankapfel: Der protestantische Buß- und Bettag, erstmals 1532 im mittelalterlichen Straßburg offiziell eingeführt, wurde 1995 zur Finanzierung der Pflegeversicherung in allen Bundesländern außer in Sachsen als gesetzlicher Feiertag ersatzlos gestrichen.

**Liturgische Farbe: lila**  
**Lila** ist die Farbe der Besinnung und der inneren Einkehr. Diese liturgische Farbe begegnet uns am Buß- und Bettag, der Advents- und Passionszeit.



## Weitere Gottesdienste

Dienstag, 25. November
---------------------------

19:00 Uhr Ökumenisches Abendgebet – Stunde der Lichter  
 Katholische Pfarrkirche St. Laurentius



## Unsere Veranstaltungen

Mo. 03. November	<b>Qi Gong</b> 8:30 Uhr im Pfarrsaal	<p><b><u>Kontaktdaten:</u></b></p> <p><b>Qi Gong:</b> Elke Wittmann 0 80 29 / 12 95</p> <p><b>Tanzkreis:</b> Leitung: Ilse Raeder Ansprechpartner: Erwin Schwende Tel: 0 80 22 / 21 03</p> <p><b>Gemeindenachmittage:</b> Evang.-Luth. Pfarramt Tel: 0 80 22 / 44 30</p> <p><b>Flötenkreis:</b> Dr. Ingrid Strauß Tel: 0 80 29 / 4 15</p> <p><b>Anonyme Alkoholiker:</b> Hans Tel: 0 80 28 / 90 98 67</p> <p><b>Bibelgesprächskreis:</b> Pfr. Dr. Martin Weber Tel: 0 80 22 / 44 30</p> <p><b>Spielcafe:</b> Evang.-Luth. Pfarramt Tel: 0 80 22 / 44 30</p> <p><b>TREK-Kids:</b> Anja Huth – Rel.-Päd. i.V. Tel: 0 80 22/ 91 522 21</p> <p><b>Me&amp;Ju:</b> Anja Huth – Rel.-Päd. i.V. Tel: 0 80 22/ 91 522 21</p>
Di. 04. November	<b>Bibelgesprächskreis</b> 19:30 Uhr in den Gemeinderäumen	
Do. 06. November	<b>Spielcafe</b> 9:00 – 12:00 Uhr im Pfarrsaal <b>Treffen der Anonymen Alkoholiker</b> 19:30 Uhr in den Gemeinderäumen	
Fr. 07. November	<b>Me&amp;Ju</b> 17:30 Uhr in den Jugendräumen	
Mo. 10. November	<b>Qi Gong</b> 8:30 Uhr im Pfarrsaal	
Do. 13. November	<b>Spielcafe</b> 9:00 – 12:00 Uhr im Pfarrsaal <b>Gemeindenachmittag mit dem DSW</b> mit Brigitte von Schiber Fahrt ins neue Planetarium nach Bad Tölz <b>Treffen der Anonymen Alkoholiker</b> 19:30 Uhr in den Gemeinderäumen	
Fr. 14. November	<b>Me&amp;Ju</b> 17:30 Uhr in den Jugendräumen	
Mo. 17. November	<b>Qi Gong</b> 8:30 Uhr im Pfarrsaal	
Di. 18. November	<b>Tanzkreis</b> 15:45 Uhr im Pfarrsaal	
Do. 20. November	<b>Spielcafe</b> 9:00 – 12:00 Uhr im Pfarrsaal <b>Treffen der Anonymen Alkoholiker</b> 19:30 Uhr in den Gemeinderäumen	
Fr. 21. November	<b>Me&amp;Ju</b> 17:30 Uhr in den Jugendräumen	
Mo. 24. November	<b>Qi Gong</b> 8:30 Uhr im Pfarrsaal	
Do. 27. November	<b>Spielcafe</b> 9:00 – 12:00 Uhr im Pfarrsaal <b>Treffen der Anonymen Alkoholiker</b> 19:30 Uhr in den Gemeinderäumen	
Fr. 28. November	<b>Me&amp;Ju</b> 17:30 Uhr in den Jugendräumen	

# Grabmäler Inschriften Reparaturen

**W. M. Felder**

**Bildhauer · Steinmetzmeister**

Wieserweg 14 · Gmund/Moosrain

Tel. 08021/1289 · Fax 08021/8391



# Telefonnummernverzeichnis der Gemeinde und Tourist-Information



**Sammelrufnummer: 67 13 - 0** · Fax:67 13 29 · Tourist-Information, Tel. 67310-0, Fax:67310-29

<b>Amt</b>	<b>Name</b>	<b>Durchwahl:</b>	<b>Zi.Nr.</b>
1. Bürgermeister	Köck Christian	.67 13 - 20	.....12
Geschäftsleitung	Brummer Josef	.67 13 - 22	.....12
Vorzimmer	Kirchleitner Martina	.67 13 - 21	.....12
Kämmerei	Hofmann Gerhard	.67 13 - 25	.....15
Steuerstelle	Klimt Viktoria	.67 13 - 23	.....16
Lohnbuchhaltung/Rentenamt	Eitner Elisabeth	.67 13 - 28	.....16
Kasse	Geller Monika	.67 13 - 26	.....15
	Pietzko Toni	.67 13 - 27	.....15
	Schwarz Susanne	.67 13 - 26	.....15
Hausverwaltung	Pfluger Josef	.67 13 - 31	.....14
Einwohnermeldeamt	Geller Leonhard	.67 13 - 39	..... 1
(Paßamt, Fundamt)	Schmidt Monika	.67 13 - 39	..... 1
Gewerbeamt/Sozialamt	Hengler Annemarie	.67 13 - 30	.....11
	Tordi Veronika (Azubi)	.67 13 - 24	.....11
Bauamt	Hübsch Walter	.67 13 - 32	.....23
	Obermüller Christine	.67 13 - 38	
	Staudinger Stefan	.67 13 - 34	.....28
Verkehrsreferat	Diegner Michael	.67 13 - 33	.....22
Archiv	Aldenhoven Gerhard	.2894 (privat)	.....24
EDV-Administrator	Heimkreiter Peter	.67 13 - 43	.....14

**Tourist-Information** ..... **67310-0**

Leitung	Drexler Angelika	..... 673 10-11
	Maier Claudia	..... 673 10-12
	Wagner Elisabeth	..... 673 10-13
	Sophia Hollerauer	..... 673 10-14
	Walsch Regina	..... 673 10-16
	Mayr Manuela	..... 673 10-16
	Erlacher Christa	..... 673 10-17

„Bürgerbote“ - Redaktion ..... Ingrid Versen, Bad Wiessee ..... Tel. 80 60, Fax 8 24 76  
 ..... E-Mail: [redaktion@ingrid-versen.de](mailto:redaktion@ingrid-versen.de)



# Notdienste

Notrufe: \* = ohne Vorwahl

Polizei .....110 \*

Feuerwehr .....112 \*

**Retungsleitstelle 112 \* gilt nur für NOTFÄLLE**  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen: 116 117 (abends, nachts oder am Wochenende)**

**Krankenhaus Agatharied, Hausham**

Telefon 08026 / 3930.

**CARITAS - Fachambulanz für Suchterkrankungen.**

Die Orientierungsgruppe findet jeden Montag um 17.30 h statt. Kontakt: Frau Peis-Hallinger – Tel. 08025 / 280 660 (auch für Vereinbarung von Einzelgesprächen)

**Hospizkreis im Landkreis Miesbach e.V.**

Ausgebildete Helfer/Innen unterstützen Sie ehrenamtlich bei der Begleitung Ihrer schwerstkranken und sterbenden Angehörigen. Auskunft unter Tel.: 08024/4779855 oder Fax 08024/4779854. Infos unter [www.hospizkreis.de](http://www.hospizkreis.de)

**Bayerisches Rotes Kreuz,**

Kreisverband Miesbach, Bergwerkstraße 18, 83714 Miesbach, Telefon 08025 - 2825-0.

**Johanniter-Unfall-Hilfe**

Kreuth-Weissach, Hammerschmiedstraße 3a  
Telefon 08022 / 54 00.

**MKT-Krankentransport OHG,**

Leitstelle 089/19218. Rund um die Uhr erreichbar.

**AI-Anon**

Die AI-Anon-Familiengruppe (Verwandte und Freunde von Alkoholikern) trifft sich jeden Freitag um 19.30 Uhr im Evangelischen Pfarramt, Bad Wiessee, Kirchenweg 4.

**ANONYMEN ALKOHOLIKER**

Treffen Freitag um 19.30 Uhr im alten Pfarrheim Maria-Himmelfahrt in Bad Wiessee (Nebengebäude).

**Kreuzbund Selbsthilfe-Gruppe für Alkoholabhängige und Angehörige** jeden Dienstag, 19.45 Uhr im Quirinal, Seestraße 23, Tegernsee. Telefon 08026/5 88 13 und 08025/ 17 28 (ab 18.00 Uhr)

**WEISSER Ring Miesbach**

Der Weisse Ring bietet Hilfe für Personen, die Opfer einer Straftat geworden sind. Opfer von Kriminalität und Gewalt erhalten vielfältige Unterstützung. Weitere Informationen unter Telefon 08024 / 6084370 oder im Internet [www.weisser-ring.de](http://www.weisser-ring.de)

**24-Stunden Bereitschaftsdienstes für das E-Werk Tegernsee** - Tel. 08022-183-0 und der **Tegernseer Erdgasversorgungsgesellschaft**  
Tel. 08022-10116

**Senioren und Jugendhilfe e.V.**

Ehrenamtliche Helfer/Innen unterstützen Sie schnell und diskret Rund um die Uhr Tel. 08022/8598736, 0171/9190650 oder 0160/96298115

## Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Rottach-Egern,  
1. Bürgermeister Christian Köck,  
Rathaus, Nördl. Hauptstr. 9, 83700

Redaktion: Ingrid Versen, Tel: 08022/8060, Fax: 82476, Altwiesseer Weg 6, 83707 Bad Wiessee, [redaktion@ingrid-versen.de](mailto:redaktion@ingrid-versen.de)

Anzeigenwerbung: Ida Schmid  
Telefon 08022-65447, Telefax 08022-65957

Druckvorstufe: Mediengestaltung W. Fallecker, [www.fallecker.de](http://www.fallecker.de)

Druck: Druckerei Stindl, Inh. Johann Brandl  
Wiesseer Str. 40, 83700 Kreuth-Weißbach,  
Tel.:08022/24815, Fax: 08022/24215, [www.stindl-druck.de](http://www.stindl-druck.de)  
E-Mail: [mail@stindl-druck.de](mailto:mail@stindl-druck.de)

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte

Auflage: 4.600 Stück

**Redaktionsschluss für die Dezember-Ausgabe: Montag, 17. 11. 2014**

**Bitte beachten: keine Beiträge über 1 DIN A4-Seite (1 ½-zeilig) einreichen, da sonst Kürzung nötig!**



## Apotheken-Notdienst

### November 2014

- |                                   |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Maximilian, Gmund              | 13. Luitpold, Bad Wiessee         | 26. Luitpold, Bad Wiessee   |
| 2. Leonhardi, Weissach            | 14. Maximilian, Gmund             | 27. Maximilian, Gmund       |
| 3. Alpina, Dürnbach               | 15. Leonhardi, Weissach           | 28. Leonhardi, Weissach     |
| 4. Wallberg, Rottach-Egern        | 16. Alpina, Dürnbach              | 29. Alpina, Dürnbach        |
| 5. Marien, Gmund                  | 17. Wallberg, Rottach-Egern       | 30. Wallberg, Rottach-Egern |
| 6. Seelaub, Rottach-Egern         | 18. Marien, Gmund                 |                             |
| 7. Löwen, Waakirchen              | 19. Seelaub, Rottach-Egern        |                             |
| 8. Kristall, Rottach-Egern        | 20. Löwen, Waakirchen             |                             |
| 9. Kloster, Tegernsee             | 21. Kristall, Rottach-Egern       |                             |
| 10. Antonius-Vital, Bad Wiessee   | 22. Kloster, Tegernsee            |                             |
| 11. Arnica, Waakirchen-Schaftlach | 23. Antonius-Vital, Bad Wiessee   |                             |
| 12. Hof, Tegernsee                | 24. Arnica, Waakirchen-Schaftlach |                             |
|                                   | 25. Hof, Tegernsee                |                             |

### Dezember 2014

1. Marien, Gmund
2. Seelaub, Rottach-Egern
3. Löwen, Waakirchen
4. Kristall, Rottach-Egern
5. Kloster, Tegernsee
6. Antonius-Vital, Bad Wiessee

## Taxivereinigug Tegernseer Tal e. V.

Tag **2011** Nacht

*Ihr Taxi für alle Fälle!*

## Zahnarzt-Notdienste

### 01./02.11.14 Allerheiligen

Dr. Christian Golle-Leidreiter, Tegernsee  
Rosenstr. 16, Tel.: 08022/4190

Rathausplatz 8, Tel.: 08022/4449

### 22./23.11.14

Dr. Johannes Bergmann, Gmund  
Tölzer Str. 25, Tel.: 08022/75843

### 08./09.11.14

Dr. B.Ch.D. (Univ. Pretoria) Heidrun Voigt,  
Bad Wiessee, Hügellweg 4, Tel: 08022/81859

### 29./30.11.14

Dr. Erich M. Göttl, Bad Wiessee  
Sanktjohanserstr. 10, Tel.: 08022/82330

### 15./16.11.14

Dr. Sitta Letocha-Bestler, Tegernsee

**Hier könnte Ihre  
Anzeige stehen!**

**Informationen bei**

**Anzeigenagentur**

**Ida Schmid**

**Telefon 0 80 22 - 6 54 47**

E-Mail: [ida.schmid@t-online.de](mailto:ida.schmid@t-online.de)

